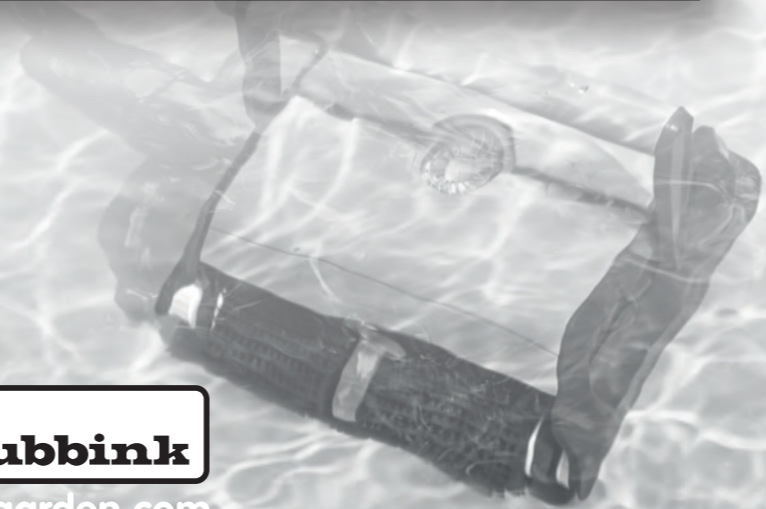
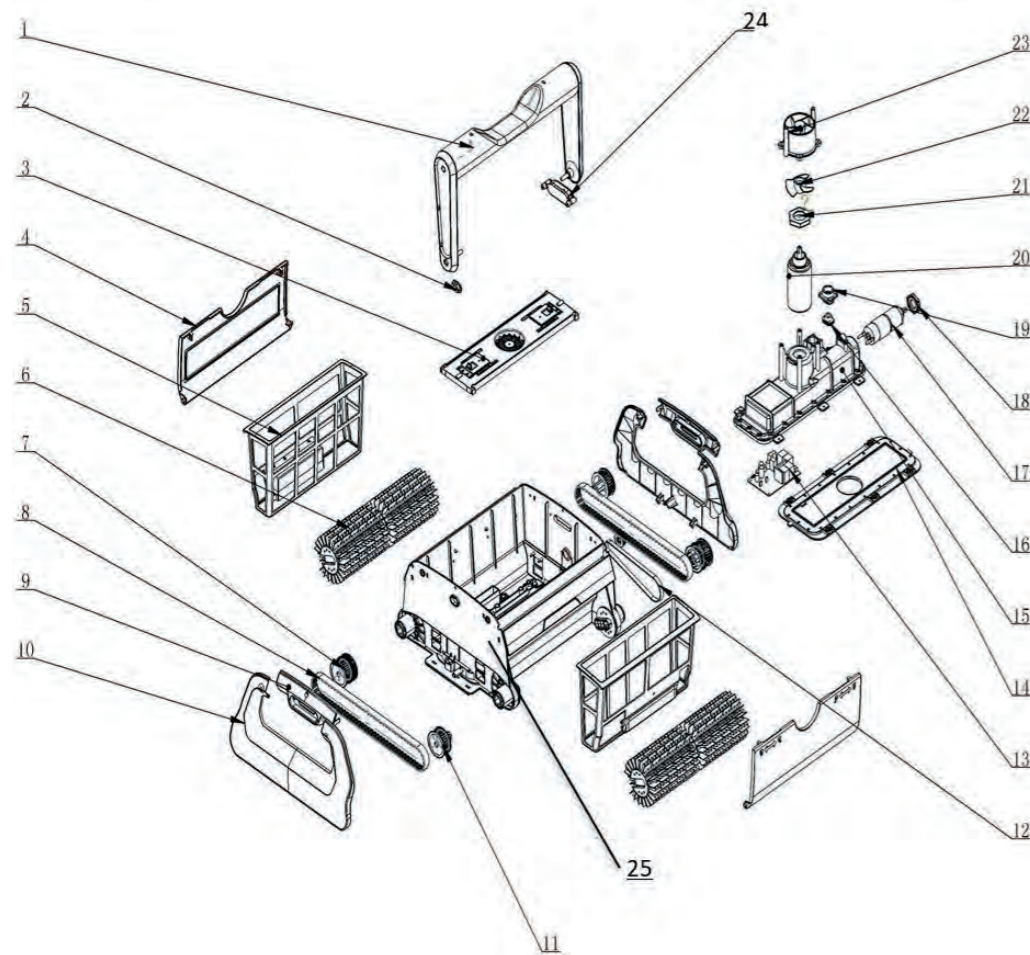




# Robotclean 3



[www.ubbinkgarden.com](http://www.ubbinkgarden.com)



## Pool Robotclean 3 Operating Manual and Parts List



Dear customer,

Thank you for choosing our product for cleaning your pool. We hope you enjoy using your new pool cleaner in the coming years to maintain your swimming pool. Before using your RobotClean 3 for the first time, take some time and read the operating instructions carefully.

### Scope of delivery

- 1 Pool Robotclean 3
- 1 AC 100-230 V 50/60 Hz transformer
- 1 operating manual
- 2 foam blocks

**⚠️ ⚠️ DO NOT ENTER THE POOL WHEN THE CLEANER IS IN USE**

### Technical data

POOL ROBOT CLEANER 3	
Input voltage	DC 28 V - 2 A
Floating DC cable	15 m
Immersion depth	2 m
Brush	PVC lamellar brushes, black
Level of protection	III
Protection class	IPX8
Nominal water temperature	10°C - 35°C
Type of cleaning	Floor, walls, waterline
Cleaning surface	max. 120 m <sup>2</sup>
Safety system (over-voltage protection)	Yes
Cleaning cycle	1/2/3 hours
Filtration grade	100 Micron
Suction power	16 m <sup>3</sup> /h
Anti-winding system	No

POWER BOX (Transformator)	
Input voltage	AC 100-230 V 50/60 Hz 1.2 A
Output voltage	DC 28 V - 5.5 A
Mains cable	1.7 m
Level of protection	I
Protection class	IPX5

### Parts List

1	Handle	14	Lower cover for the drive unit
2	Connection part for handle	15	Upper cover unit
3	Holder for upper cover	16	Rubber plug
4	Upper cover	17	Drive motor
5	Filter insert	18	Drive motor nut
6	PVC lamellar brush	19	Cable cover
7	Main drive roller	20	Pump motor
8	Drive belt T 10	21	Pump motor nut
9	Upper part of side cover	22	Impeller pump
10	Lower part of side cover	23	Impeller protective cover
11	Drive roller	24	Sliding support for handle
12	Drive belt 162XL	25	Pool cleaner housing
13	Circuit board (PCB) for pool cleaner		



### IMPORTANT SAFETY ADVICE

- Observe all warnings and instructions indicated on the transformer and pool cleaner. Failure to observe the warnings and instructions can lead to serious injuries or material damage.
- This appliance is suitable for cleaning water at temperatures between min. 10° C and max. 35°C.

**F**

### Outside Living Industries France SARL

17, Rue de la Baignerie  
 F - 59000 Lille  
 ☎ 0033 - (0)3-20 17 93 93  
 ☎ 0033 - (0)3-20 17 93 94

**NL**

### Outside Living Industries Nederland B.V.

Berenkoog 87  
 NL - 1822 BN Alkmaar  
 ☎ 0031 - (0)72-5671 604  
 ☎ 0031 - (0)72 5671 673

**D A**

### Outside Living Industries Deutschland GmbH

Liebauweg 32  
 D - 46395 Bocholt  
 ☎ 0049 - (0) 28 71 - 29351 - 0  
 ☎ 0049 - (0) 28 71 - 29351 - 29

**B**

### Outside Living Industries BeLux BVNR

Wondelgemkaai 10  
 B - 9000 Gent  
 ☎ 0032-(0)9-254 45 45  
 ☎ 0032-(0)9- 254 45 40

- The appliance may only be connected to an earthed AC 230 V safety socket (residual current protection device with a rated residual current of no more than 30 mA).
- The power supply for the transformer must be at least 3.5 metres away from the pool.
- The pool cleaner may only be used for cleaning private pools. Any other use leads to the immediate loss of the warranty claim.
- The pool cleaner is not suitable for pools with a film thickness below 0.4 mm. Use of the pool cleaner below this film thickness is at your own risk.
- The pool cleaner must not be used when there are people in the pool.
- The sealed drive unit and transformer contain no parts that require maintenance. These parts may only be opened by specialists, otherwise the warranty will become void.
- During the cleaning mode, some lubricant may leak from the engine oil seal, which may result in slight water contamination.
- The pool cleaner may only be operated with the supplied transformer.
- Operating the pool cleaner outside the water can cause serious damage and will lead to loss of the warranty.
- Do not leave the cleaner in the pool constantly and never expose the pool cleaner and transformer to high temperatures (heating, etc.) or weather conditions (rain, etc.).
- If the transformer or other parts of the pool cleaner are damaged, they must be replaced to avoid hazards.
- This device may be used by children from the age of 8 years and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities, lack of experience and knowledge, provided they have received supervision or instruction concerning the safe use of the device and understand the risks involved. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance operations that can be performed by the user may only be carried out by children under supervision.
- Keep small parts and packaging materials away from children. Danger of suffocation!



**Intended use**

The product is intended exclusively for private use and is not suitable for commercial use. The Robotclean 3 can be used for almost all commercially available pools with a horizontal, level bottom. Only use the device as described in this operating manual. Any other use is considered improper and can lead to damage to property and personal injury. Ubbink Garden BV accepts no liability for damage resulting from improper or incorrect use.

**⚠️ ⚠️ DO NOT ENTER THE SWIMMING POOL WHEN THE CLEANER IS IN OPERATION**

**⚠️ ⚠️ DO NOT SWITCH THE CLEANER ON WHEN IT IS NOT IN THE WATER**

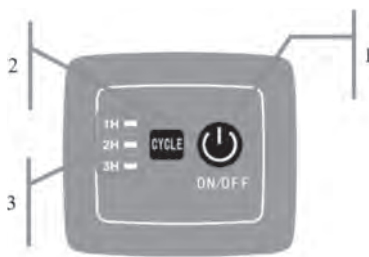
**ATTENTION:** Before using your cleaner, remove all objects from the pool that could affect the performance of the cleaner.

**ATTENTION:** Take the cleaner out of the pool after each use. If you leave the cleaner in the pool all the time, this may result in additional service requirements.



**Commissioning**

**Control panel on the Powerbox (transformer)**



No.	Display	Description	Function
1	ON/OFF	On/Off switch	Press this button to switch the cleaner on The cleaner is switched off by pressing this button again
2	CYCLE	Work cycle selection	When the cleaner is on, press this button to select the preferred working time.
3	1H/2H/3H	Press the CYCLE button 1 x (1H flashes)	Working time of 1 hour
		Press the CYCLE button 2 x (2H flashes)	Working time of 2 hours
		Press the CYCLE button 3 x (3H flashes)	Working time of 3 hours
		1H, 2H and 3H flash together	The working time ends

**Commissioning**

1. Make sure that the cleaner is switched off.
2. Place the transformer at least 3.5 m away from the edge of the swimming pool
3. Switch the cleaner on and select your required work cycle.

After you have made the adjustment, you can let the cleaner sink into the pool carefully and slowly. Make sure that all air has been allowed to escape from the housing before it sinks to the bottom. The pool cleaner activates automatically as soon as it is fully immersed in the water.

**Attention:** The pool cleaner must always be placed in or removed from the pool in such a way that the underside of the pool cleaner faces the pool wall to avoid possible scratches on the pool or film surface.

The pool cleaner automatically changes direction as soon as it touches the pool wall (or rises up and down for pools with a curved bottom).

4. After the work cycle is complete, turn the cleaner off and gently pull the cable towards the pool wall. Use the handle (not the cable!!) to lift the device out of the water. Hold the cleaner above the water for 10-15 seconds to allow the water to drain from the device.



**Tips and advice**

- The pool cleaner and the filter insert should be cleaned after each use.
- The pH-value of the pool water should be between 7.0 and 7.4.
- The water temperature should be between 10°C and 35°C.



**Dealing with the problem**

Fault	Cause	Solution
Cable twisted or winds up	Pool shape or circular cleaning pattern	Untangle the cable
	Obstruction in the pool	Remove the obstruction in the pool
	Long working time	Untangle the cable
Cleaner does not reach the entire pool area	Power supply unit positioned incorrectly	Place the power supply unit in the correct position so that the cleaner can reach the entire area
	Algae on the pool bottom	Remove algae from the bottom and walls of the pool
	Customised pool shape	Place the cleaner in the position that needs special cleaning
	Pool filter system is switched on	Switch the pool filter system off
	Cable in the pool not long enough	Release as much cable as possible into the pool
Cleaner does not work	Power cable not connected properly	Check the power supply and the cable connections
	Blocked	Check the impeller or drive system
	Electrical fault	Contact your salesperson
Cleaner does not climb the pool walls	Filter baskets soiled	Clean the filter baskets
	Wheels are worn	Replace the wheels
	Climbing height	Fix float blocks to the cleaner



**Cleaning the waterline**

The following steps are not required if the cleaner climbs the pool walls easily. However, if it is difficult for the cleaner to climb the pool walls and clean the waterline, please use the two foam blocks included in the delivery, which give the cleaner an additional buoyancy when climbing the pool walls.

- Open both sides of the top cover
- Remove the adhesive protection films and stick one foam block on both inner sides of the cover. See illustration.





### Note

1. You can also stick the two foam blocks on top of each cover without opening the cover.
2. Press both foam blocks down well onto the covers. Please wait 24 hours before using the cleaner again.



### MAINTENANCE

Use conventional care products for cleaning. Do not use solvent-containing or abrasive cleaning agents, hard sponges, brushes, etc.



### Cleaning the filter unit

#### ⚠ CLEAN THE FILTER UNIT AFTER EACH CLEANING CYCLE

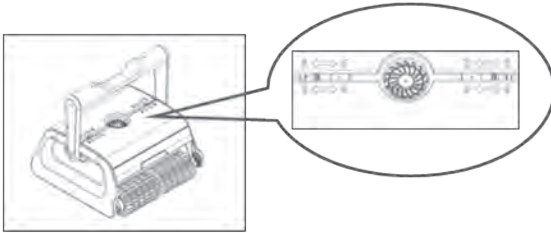


Figure 1

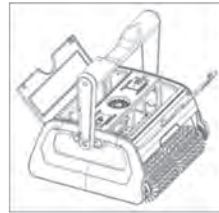


Figure 2



Figure 3



Figure 4

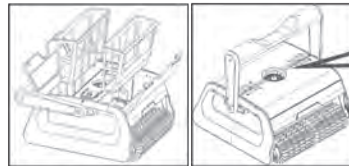


Figure 5

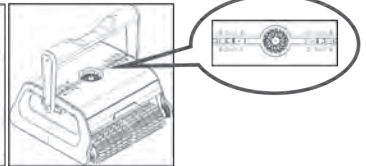


Figure 6

- Slide the clips on the top cover into the position to open the cover (see Figure 1)
- Open both sides of the cover (see Figure 2).
- Remove both filter baskets (see Figure 3).
- Clean both filter baskets (see Figure 4).
- Insert the cleaned filter baskets (see Figure 5). Pay attention to the correct installation position.
- Close both covers and slide the clips into the locking position (see Figure 6)

### Changing the PVC lamellar brushes

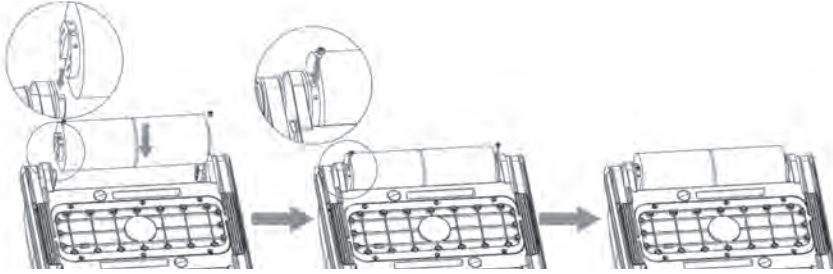
Note: The pool cleaner is equipped with PVC lamellar brushes for pools with PVC film. To clean tiled pools, please replace the PVC lamellar brushes with PVA foam rollers, which are available to order as spare parts.

1. Undo the screw connection on the right and left of the lamellar brushes and take the PVC lamellar brushes off. See illustrations



2. Insert the new brushes correctly and screw them back on tight on the left and right.

See illustrations.



### Regular cleaning of moving parts

Check all moving parts to make sure that they are not blocked by dirt or hair. The parts can be cleaned by spraying them with a garden hose. Also remove any dirt that has collected on the wheels.

### Storage

The pool cleaner must be dried sufficiently after finishing cleaning. Whenever the pool cleaner is not in use, it should be stored in a shady and well ventilated place. Frost and direct sunlight should be avoided.

## 2

### WARRANTY

This pool cleaning robot has been carefully manufactured, tested and inspected in accordance with the specified technical requirements and applicable directives. Ubbink® guarantees that your pool cleaning robot is free of manufacturing and material defects under normal conditions of use and service, subject to the conditions and limitations described below. This warranty extends only to the end user (the consumer who purchased the device).

**WARRANTY TIME:** 2 years for the main parts, i.e. motors, power cables and power supply unit (transformer).

After this warranty period has expired, Ubbink® assumes no further obligation in connection with this limited warranty.

**PARTS NOT COVERED BY THE WARRANTY:** The filter bags, brushes, plastic parts and wheels must be replaced during normal use due to normal wear and tear. They are therefore not covered by the warranty.

**MAINTENANCE:** This device must be serviced in accordance with the enclosed operating instructions. Failure to do so will result in the loss of this warranty.

**INCORRECT USE:** This warranty ONLY covers normal use for a private swimming pool. Damage, defects, malfunctions or improper use contrary to the instructions in the operating manual or other damage caused by force majeure, negligence, misuse or incorrect operation are excluded from the warranty. Damage or faults caused by repairs not carried out by an authorised Ubbink® customer service representative are not covered by the warranty.

The **WARRANTY OBLIGATIONS** of Ubbink® are limited to repair or replacement of the product with/by new or reconditioned parts and the company is under no circumstance and in no way liable or responsible for consequential or indirect damage or for injury or damage to persons or property

in connection with the use of the product or for lost profits or other costs or expenses of any kind. There are no assurances of general usability, suitability for specific purposes or other warranties or representations by Ubbink®, other than those stated here, either explicit or implied, and no person, company or undertaking is entitled to assume any representation or enter into any obligation in the name of or on behalf of Ubbink® beyond that stated here.

First contact your customer service representative to obtain a WARRANTY SERVICE. After approval by the representative, send the robot appropriately packaged and with advance payment of the transport costs to the address provided. Include a copy of the invoice with the date of purchase, serial number and description of the problem.

### KEEP YOUR PACKAGING SO THAT YOU CAN EASILY RETURN THE ROBOT IF NECESSARY



Old electrical appliances should not be disposed of with the household waste. Before you bring the old appliance to your local collection point, remove the inserted rechargeable batteries and dispose of them separately from the product! For further information, please contact your dealer or waste disposal company.

### Declaration of conformity

UBBINK GARDEN B.V. declares under its own responsibility that the device RobotClean 3 satisfies the requirements of the European Directives 2014/35/EU (Low Voltage) and 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility). The following harmonised standards were applied:

EN 60335-2-41:2003+A1:2014+A2:2010; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013

## Pool Robotclean 3 Betriebsanleitung und Teileliste



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben, um Ihren Pool zu reinigen. Wir wünschen Ihnen bei der Pflege Ihres Swimmingpools in den nächsten Jahren viel Freude mit Ihrem neuen Poolreiner. Nehmen Sie sich vor der ersten Verwendung Ihres RobotClean 3 etwas Zeit und lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch.

### Lieferumfang

- 1 Pool RobotClean 3
- 1 Transformator AC 100-230 V 50/60 Hz
- 1 Bedienungsanleitung
- 2 Schaumstoffblöcke



**BETRETEN SIE DEN POOL NICHT, WÄHREND DER REINIGER IM EINSATZ IST**

### Technische Daten

POOL ROBOT CLEANER 3	
Eingangsspannung	DC 28 V - 2 A
Schwimmkabel DC	15 m
Eintauchtiefe	2 m
Bürsten	PVC Lamellenbürsten, schwarz
Schutzklasse	III
Schutzart	IPX8
Nominale Wassertemperatur	10°C - 35°C
Art der Reinigung	Boden, Wände, Wasserlinie
Reinigungsfläche	max. 120 m <sup>2</sup>
Sicherheitssystem (Überspannungsschutz)	ja
Reinigungszyklus	1/2/3 Stunden
Filterfeinheit	100 Mikron
Saugkraft	16 m <sup>3</sup> /h
Anti-Aufwicklungssystem	nein

POWER BOX (Transformator)	
Eingangsspannung	AC 100-230 V 50/60 Hz 1.2 A
Ausgangsspannung	DC 28 V - 5.5 A
Netzkabel	1,7 m
Schutzklasse	I
Schutzart	IPX5

### Teileliste

Ref.-Nr.	Beschreibung	Ref.-Nr.	Beschreibung
1	Griff	14	Untere Abdeckung der Antriebseinheit
2	Verbindungsstück für Griff	15	Obere Abdeckungseinheit
3	Halterung für obere Abdeckung	16	Gummistopfen
4	Obere Abdeckung	17	Antriebsmotor
5	Filtereinsatz	18	Mutter für Antriebsmotor
6	PVC-Lamellenwalze	19	Kabelabdeckung
7	Hauptantriebswelle	20	Pumpenmotor
8	Antriebsriemen T10	21	Mutter für Pumpenmotor
9	Oberer Teil der Seitenabdeckung	22	Laufrad Pumpe
10	Unterer Teil der Seitenabdeckung	23	Schutzabdeckung Laufrad
11	Antriebsrolle	24	Schiebestütze für Griff
12	Antriebsriemen 162XL	25	Gehäuse Poolreiner
13	Leiterplatte (PCB) für Poolreiner		



### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, die auf dem Transformator und Poolreiner angegeben sind. Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Dieses Gerät eignet sich für die Reinigung von Wasser bei Temperaturen zwischen min. 10° C und max. 35°C.

## **D** Pool Robotclean 3 Betriebsanleitung und Teileliste

- Das Gerät darf nur an eine geerdete AC 230V-Schutzkontaktsteckdose (Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA) angeschlossen werden.
- Die Stromversorgung für den Ladeadapter muss mindestens 3,5 Meter vom Pool entfernt sein.
- Der Poolreiniger darf nur zum Reinigen von privaten Schwimmbecken verwendet werden. Jede andere Verwendung führt zum sofortigen Verfall des Garantieanspruchs.
- Der Poolreiniger ist für Pools mit einer Folienstärke unter 0,4 mm nicht geeignet. Eine Verwendung des Poolreinigers unterhalb dieser Folienstärke erfolgt auf eigenes Risiko.
- Der Poolreiniger darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Pool befinden.
- Die abgedichtete Antriebseinheit und der Ladeadapter enthalten keine Teile, die gewartet werden müssen. Ein Öffnen dieser Teile darf nur von Fachleuten erfolgen, ansonsten erlischt die Garantie.
- Während dem Reinigungsbetrieb kann etwas Schmiermittel von der Motoröldichtung austreten, was dann ggf. eine leichte Wasserverschmutzung zur Folge haben kann.
- Der Poolreiniger darf nur mit dem mitgelieferten Transformator betrieben werden.
- Der Betrieb des Poolreinigers außerhalb des Wassers kann schwere Schäden verursachen und führt zum Verlust der Garantie.
- Lassen Sie den Reiniger nicht ständig im Pool und setzen Sie den Poolreiniger und Transformator niemals hohen Temperaturen (Heizung, etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen, etc.) aus.
- Wenn der Transformator oder andere Teile des Poolreinigers beschädigt sind, müssen diese ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und fehlendem Wissen verwendet werden, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung im sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die vom Benutzer ausführbaren Wartungsvorgänge dürfen von Kindern nur unter Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterialien fern von Kindern. Gefahr durch Erstickten!



### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Der RobotClean 3 kann für fast alle handelsüblichen Pools mit waagrecht, ebenem Boden eingesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- und Personenschäden führen. Ubbink Garden BV übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

**⚠️ ⚠️ BETRETEN SIE NICHT DEN SWIMMINGPOOL, WENN DER REINIGER IN BETRIEB IST**

**⚠️ ⚠️ SCHALTEN SIE DEN REINIGER NICHT EIN, WENN ER NICHT IM WASSER IST**

**ACHTUNG:** Entfernen Sie vor dem Einsatz Ihres Reinigers alle Gegenstände aus dem Pool, welche die Leistung des Reinigers beeinträchtigen könnten.

**ACHTUNG:** Nehmen Sie den Reiniger nach jedem Einsatz aus dem Pool. Wenn Sie den Reiniger ständig im Pool belassen, kann dies zu zusätzlichen Serviceanforderungen führen.



### Inbetriebnahme

Bedienpanel auf der Powerbox (Transformator)



Nr.	Anzeige	Beschreibung	Funktion
1	ON/OFF	Ein-/Ausschalter	Drücken Sie diese Taste, um den Reiniger einzuschalten. Durch erneutes Drücken der Taste wird der Reiniger wieder ausgeschaltet
2	CYCLE	Auswahl Arbeitszyklus	Wenn der Reiniger eingeschaltet ist, drücken Sie diese Taste zur Wahl der bevorzugten Arbeitszeit.
3	1H/2H/3H	Taste CYCLE 1 x drücken (1H blinkt)	Arbeitszeit von 1 Stunde
		Taste CYCLE 2 x drücken (2H blinkt)	Arbeitszeit von 2 Stunden
		Taste CYCLE 3 x drücken (3H blinkt)	Arbeitszeit von 3 Stunden
		1H, 2H und 3H blinken zusammen	Der Arbeitszyklus endet

### Inbetriebnahme

1. Stellen Sie sicher, dass der Reiniger ausgeschaltet ist.
2. Platzieren Sie den Transformator mindestens 3,5 m vom Schwimmbadrand entfernt auf
3. Schalten Sie den Reiniger ein und wählen Sie Ihren gewünschten Arbeitszyklus.

Nachdem Sie die Einstellung vorgenommen haben, können Sie den Reiniger vorsichtig und langsam in den Pool sinken lassen. Achten Sie darauf, dass vor dem Absinken auf den Grund alle Luft aus dem Gehäuse entweichen konnte. Der Poolreiniger aktiviert sich automatisch, sobald er vollständig in das Wasser eingetaucht ist.



## **D** Pool Robotclean 3 Betriebsanleitung und Teileliste

**Achtung:** Der Poolreiniger muss immer so in das Becken hineingegeben werden bzw. herausgenommen werden, dass die Unterseite des Poolreinigers zur Beckenwand zeigt, um mögliche Kratzer auf der Pool bzw. Folienoberfläche zu vermeiden.

Der Poolreiniger wechselt die Richtung automatisch um, sobald er die Beckenwand berührt (oder bei Becken mit gekrümmtem Boden aufwärts und rückwärts steigt).

4. Nachdem der Arbeitszyklus abgeschlossen ist., schalten Sie den Reiniger aus und ziehen ihn am Kabel vorsichtig zur Poolwand. Heben Sie dort das Gerät am Handgriff (nicht am Kabel !!) aus dem Wasser. Halten Sie den Reiniger für 10-15 Sekunden über dem Wasser, damit das Wasser aus dem Gerät auslaufen kann.



### Tipps und Hinweise

- Der Poolreiniger und der Filtereinsatz sollten nach jedem Einsatz gereinigt werden.
- Der pH-Wert des Poolwassers sollte zwischen 7.0 und 7.4 liegen.
- Die Wassertemperatur sollte zwischen 10°C und 35°C liegen.



### Problembehandlung

Störung	Ursache	Lösung
Kabel verdreht oder wickelt sich auf	Poolform oder kreisförmiges Reinigungsschema	Entwirren Sie das Kabel
	Hindernis im Pool	Entfernen Sie das Hindernis im Pool
	Lange Arbeitszeit	Entwirren Sie das Kabel
Reiniger erreicht nicht den gesamten Poolbereich	Netzteil falsch positioniert	Stellen Sie das Netzteil in die richtige Position, damit der Reiniger den gesamten Bereich erreichen kann
	Algen im Poolboden	Algen vom Boden und den Wänden des Pools entfernen
	Kundenspezifische Poolform	Stellen Sie den Reiniger auf die Position, die speziell gereinigt werden muss
	Poolfiltersystem ist eingeschaltet	Schalten Sie das Poolfiltersystem aus
	Kabel im Pool nicht lang genug	So viel wie möglich Kabel im Pool freigeben
Reiniger funktioniert nicht	Netzkabel nicht gut angeschlossen	Überprüfung Sie die Netzversorgung und Kabelanschlüsse
	Blockiert	Überprüfen Sie das Laufrad oder das Antriebssystem
	Elektrischer Fehler	Wenden Sie sich an Ihren Verkäufer
Reiniger klettert nicht die Poolwände hoch	Filterkörbe verschmutzt	Reinigen Sie die Filterkörbe
	Rollen sind abgenutzt	Wechseln Sie die Rollen aus
	Steighöhe	Schwimmerblöcke am Reiniger fixieren



### Reinigung der Wasserlinie

Die folgende Vorgehensweise ist nicht erforderlich, wenn der Reiniger die Poolwände gut erklimmt.

Wenn es aber für den Reiniger schwierig ist, die Poolwände zu erklimmen und die Wasserlinie zu reinigen, verwenden Sie bitte die beiden im Lieferumfang enthaltenen Schaumstoffblöcke, die den Reiniger beim Erklimmen der Poolwände einen zusätzlichen Auftrieb geben.

- Öffnen Sie beide Seiten der obere Abdeckung
- Entfernen Sie die Klebeschuttfolien und kleben Sie je einen Schaumstoffblock auf beide Innenseiten der Abdeckung. Siehe Abbildung.



## **Pool Robotclean 3 Betriebsanleitung und Teileliste**



### **Hinweise**

1. Sie können die beiden Schaumstoffblöcke auch auf je eine Oberseite der Abdeckung kleben, ohne die Abdeckung zu öffnen.
2. Pressen Sie beide Schaumstoffblöcke gut auf die Abdeckungen. Bitte warten Sie 24 Stunden bis Sie den Reiniger wieder in Betrieb nehmen.



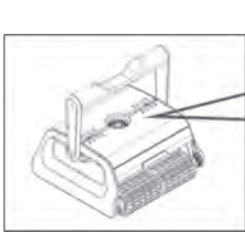
### **Wartung**

Verwenden Sie zur Reinigung ein handelsübliches Pflegemittel. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltige sowie scheuernde Reinigungsmittel, und keine harten Schwämme, Bürsten etc.



### **Reinigung der Filtereinheit**

**REINIGEN SIE DIE FILTEREINHEIT NACH JEDEM REINIGUNGSZYKLUS**



**Abbildung 1**



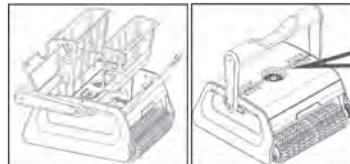
**Abbildung 2**



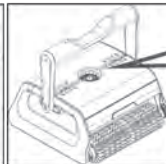
**Abbildung 3**



**Abbildung 4**



**Abbildung 5**



**Abbildung 6**

- Schieben Sie an der oberen Abdeckung die Clips in die Position zum Öffnen der Abdeckung (siehe Abbildung 1)
- Öffnen Sie die beiden Seiten der Abdeckung (siehe Abbildung 2).
- Entnehmen Sie die beiden Filterkörbe (siehe Abbildung 3).
- Reinigen Sie die beiden Filterkörbe (siehe Abbildung 4).
- Setzen Sie die gereinigten Filterkörbe wieder ein (siehe Abbildung 5). Achten Sie auf die korrekte Einbaulage.
- Schließen Sie beide Abdeckungen und schieben Sie die Clips in die Position zum Verriegeln (siehe Abbildung 6)

### **Auswechseln der PVC-Lamellenbürsten**

Hinweis: der Poolreiniger ist mit PVC-Lamellenbürsten für Pools mit PVC-Folie ausgestattet. Um geflieste Pools zu reinigen, tauschen Sie bitte die PVC-Lamellenbürsten gegen PVA-Schaumstoffrollen aus, die auf Bestellung als Ersatzteile erhältlich sind.

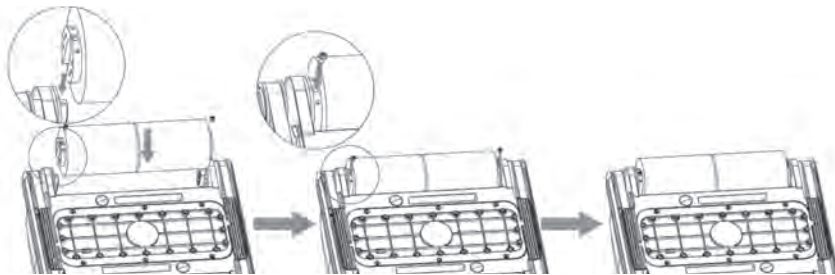
1. Lösen Sie die rechts und links an den PVC-Lamellenbürsten befindliche Verschraubung und nehmen Sie die PVC-Lamellenbürsten ab. Siehe Abbildungen.



## 2 Pool Robotclean 3 Betriebsanleitung und Teileliste

2. Setzen Sie die neuen Bürsten korrekt ein und schrauben Sie diese wieder rechts und links fest.

Siehe Abbildungen.



### Regelmäßige Reinigung der beweglichen Teile

Überprüfen Sie alle beweglichen Teile, um sicherzustellen, dass diese nicht durch Schmutz oder Haare blockiert werden. Die Teile können durch Besprühen mit einem Gartenschlauch gesäubert werden. Entfernen Sie auch den Schmutz, der sich an den Rädern abgelagert hat.

### Lagerung

Nach Abschluss der Reinigung muss der Poolreiner ausreichend getrocknet werden. Solange der Poolreiner nicht benutzt wird, sollte er an einem schattigen und gut gelüfteten Platz gelagert werden. Frost und direkte Sonnenbestrahlung sind zu vermeiden.

## 2

### Garantie

Dieser Poolreinigungsroboter wurde sorgfältig in Übereinstimmung mit den spezifizierten technischen Anforderungen und den geltenden Richtlinien hergestellt, getestet und überprüft. Ubbink® garantiert, dass Ihr Poolreinigungsroboter unter normalen Gebrauchs- und Servicebedingungen frei von Herstellungs- und Materialmängeln ist, vorbehaltlich der nachstehend beschriebenen Bedingungen und Einschränkungen. Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Endbenutzer (der Verbraucher, der das Gerät gekauft hat).

**GARANTIEZEIT:** 2 Jahre für die Hauptteile, d.h. Motoren, Stromkabel und Stromversorgungseinheit (Trafo).

Nach Ablauf dieser Gewährleistungsfrist übernimmt Ubbink® keine weitere Verpflichtung in Verbindung mit dieser eingeschränkten Garantie.

**NICHT DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKTE TEILE:** Die Filterbeutel, Bürsten, Kunststoffteile und Räder müssen im normalen Verlauf der Nutzung aufgrund normaler Abnutzung ersetzt werden. Daher werden sie durch die Garantie nicht abgedeckt.

**WARTUNG:** Dieses Gerät muss in Übereinstimmung mit der beiliegenden Betriebsanleitung gewartet werden. Bei Nichteinhaltung erlischt diese Garantie.

**UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG:** Diese Garantie deckt NUR den normalen Gebrauch für einen privaten Swimmingpool ab. Schäden, Defekte, Fehlfunktionen oder ein unsachgemäßer Gebrauch entgegen den Anweisungen in der Betriebsanleitung oder sonstige Schäden, die durch höhere Gewalt, Fahrlässigkeit, Missbrauch oder Fehlbedienung verursacht werden, sind von der Garantie ausgeschlossen. Schäden oder Störungen, die durch nicht von einem autorisierten Kundendienstvertreter von Ubbink® durchgeführte Reparaturen verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

**Die GARANTIEVERPFLICHTUNGEN** von Ubbink® sind begrenzt auf die Reparatur oder den Ersatz des Produkts mit/durch neue oder überarbeitete Teile und das Unternehmen ist unter keinen Umständen und in keiner Weise haftbar oder verantwortlich für Folgeschäden oder mittelbare Schäden oder für Verletzungen oder Personen- oder Sachschäden

in Verbindung mit der Verwendung des Produkts oder für entgangene Gewinne oder andere Kosten oder Aufwendungen jedweder Art. Es gibt keine Zusicherungen der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit, Eignung für bestimmte Zwecke oder anderweitige Gewährleistungen oder Darstellungen von Ubbink®, außer den hier angegebenen, weder ausdrücklich oder stillschweigend, und keine Person, Firma oder Unternehmung ist dazu berechtigt, über das hier Angegebene hinaus eine Vertretung zu übernehmen oder eine Verpflichtung im Namen oder im Auftrag von Ubbink® einzugehen.

Wenden Sie sich zunächst an Ihren Kundendienstvertreter, um eine GARANTIELEISTUNG ZU ERHALTEN. Nach Freigabe durch den Vertreter, senden Sie den Roboter angemessen verpackt und unter Vorauszahlung der Transportkosten an die angegebene Adresse. Fügen Sie eine Rechnungskopie mit Angabe des Kaufdatums, der Seriennummer und Beschreibung des Problems bei.

**BEWAHREN SIE IHRE VERPACKUNG AUF, UM DEN ROBOTER BEI BEDARF EINFACH ZURÜCKSENDEN ZU KÖNNEN**



Elektronikgeräte sollen nicht mit dem Hausmüll entsorgen werden. Bevor Sie das Altgerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle bringen, entnehmen Sie die eingelekten Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt! Weitere Auskünfte erhalten Sie von Ihrem Händler oder Entsorgungsunternehmen.

### Konformitätserklärung

Die Firma UBBINK GARDEN BV erklärt in eigener Verantwortung, dass das Gerät RobotClean 3 die Anforderungen der EG-Richtlinien 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) und 2014/30/EU (Elektromagnetische Verträglichkeit) erfüllt. Die folgenden harmonisierten Normen wurden angewandt:

EN 60335-2-41:2003+A1:2014+A2:2010; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008

EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013



**Beste klant,**

Bedankt dat u voor ons product heeft gekozen om uw zwembad mee te reinigen. Wij hopen dat u de komende jaren tijdens het onderhoud aan uw zwembad veel plezier zult beleven aan uw nieuwe zwembadrobot. Neem voordat u uw RobotClean 3 voor het eerst gebruikt even de tijd en lees de bedieningshandleiding aandachtig door.

**Inhoud levering**

- 1 Pool RobotClean 3
- 1 Transformator AC 100-230 V 50/60 Hz
- 1 Bedieningshandleiding
- 2 Schuimblokken

**⚠️ ⚠️ BETREED HET ZWEMBAD NIET ALS DE ROBOT IN GEBRUIK IS**

**Technische gegevens**

POOL ROBOT CLEANER 3	
Ingangsspanning	DC 28 V - 2 A
Drijvende kabel DC	15 m
Onderdompelingsdiepte	2 m
Borstels	PVC-lamelborstels, zwart
Beschermingsklasse	III
Type beveiliging	IPX8
Nominale watertemperatuur	10 °C - 35 °C
Type reiniging	Vloer, wanden, waterlijn
Reinigingsoppervlak	max. 120 m <sup>2</sup>
Veiligheidssysteem (overspanningsbeveiliging)	ja
Reinigingscyclus	1/2/3 uur
Filterfijnheid	100 micron
Zuigkracht	16 m <sup>3</sup> /h
Anti-wikkelsysteem	nee

POWER BOX (Transformator)	
Ingangsspanning	AC 100-230 V 50/60 Hz 1.2 A
Uitgangsspanning	DC 28 V - 5.5 A
Voedingskabel	1,7 m
Beschermingsklasse	I
Type beveiliging	IPX5

**Onderdelenlijst**

1	handgreep	14	onderste afdekking van de aandrijf eenheid
2	verbindingsstuk voor handgreep	15	bovenste afdekeenheid
3	houder voor bovenste afdekplaat	16	rubberplug
4	bovenste afdekplaat	17	aandrijfmotor
5	filterinzet	18	moer voor aandrijfmotor
6	wals met pvc-lamellen	19	kabelafdekking
7	hoofdaandrijfrol	20	pomp motor
8	aandrijfriem t10	21	moer voor pomp motor
9	bovenste gedeelte van de zijdelingse beplating	22	schoepenwiel pomp
10	onderste gedeelte van de zijdelingse beplating	23	beschermende afdekking schoepenwiel
11	aandrijfrol	24	schuivende steun voor handgreep
12	aandrijfriem 162XL	25	behuizing zwembadreiniger
13	printplaat (PCB) voor zwembadreiniger		



**BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN**

- Volg alle waarschuwingen en instructies op die op de transformator en zwembadrobot zijn gedrukt. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig letsel of materiële schade.
- Dit apparaat is geschikt voor het reinigen van water bij temperaturen tussen min. 10 °C en max. 35 °C.

- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact met randaarde AC 230 V (aardlekbeveiliging met een nominale aardlekstroom van niet meer dan 30 mA).
- De voeding voor de transformator moet minimaal 3,5 meter van het zwembad verwijderd zijn.
- De zwembadrobot mag alleen worden gebruikt voor het reinigen van privézwembaden. Bij elk ander gebruik vervalt de garantie direct.
- De zwembadrobot is niet geschikt voor zwembaden met een foliedikte kleiner dan 0,4 mm. Gebruik van de zwembadrobot onder deze foliedikte is op eigen risico.
- De zwembadrobot mag niet worden gebruikt als er mensen in het zwembad zijn.
- De afgedichte aandrijf eenheid en laadadapter bevatten geen onderdelen die onderhoud behoeven. Deze onderdelen mogen alleen geopend worden door specialisten, anders vervalt de garantie.
- Tijdens het reinigen kan er wat smeermiddel uit de motorolieafdichting lekken, wat kan resulteren in lichte waterverontreiniging.
- De zwembadrobot mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde transformator.
- Het gebruik van de zwembadrobot buiten het water kan ernstige schade veroorzaken en maakt de garantie ongeldig.
- Laat de robot niet continu in het zwembad liggen en stel deze en de transformator nooit bloot aan hoge temperaturen (verwarming enz.) of weersinvloeden (regen enz.).
- Als de transformator of andere onderdelen van de zwembadrobot beschadigd zijn, moeten ze worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met fysieke, sensorische of mentale beperkingen, gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd, mogen alleen door kinderen onder toezicht worden uitgevoerd.
- Houd kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen. Gevaar door verstikking!



**Doelmatig gebruik**

Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik, het is ongeschikt voor industrieel gebruik. De RobotClean 3 kan worden gebruikt voor vrijwel alle in de handel verkrijgbare zwembaden met een horizontale, vlakke vloer. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals in de bedieningshandleiding beschreven. Elk ander gebruik wordt als ondoelmatig beschouwd en kan leiden tot materiële schade en persoonlijk letsel. Ubbink Garden BV aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade ontstaan door ondoelmatig of oneigenlijk gebruik.



**BETREED HET ZWEMBAD NIET ALS DE ROBOT IN GEBRUIK IS**



**SCHAKEL DE ROBOT NIET IN ALS DEZE ZICH NIET IN HET WATER BEVINDT**

**LET OP:** Voordat u uw robot gebruikt, dient u alle voorwerpen uit het zwembad te verwijderen die de prestaties van de robot kunnen beïnvloeden.  
**LET OP:** Haal de robot na elk gebruik uit het zwembad. Als u de robot continu in het zwembad houdt, kan dit extra onderhoud met zich meebrengen.



**Inbedrijfsname**

**Bedieningspaneel op de Powerbox (transformator)**



Nr.	Melding	Omschrijving	Functie
1	ON/OFF	Aan-/uit-schakelaar	Druk op deze knop om de robot in te schakelen. Door nogmaals op de knop te drukken wordt de robot weer uitgeschakeld.
2	CYCLE	Selectie werkcyclus	Als de robot is ingeschakeld, drukt u op deze knop om de gewenste werktijd te selecteren.
3	1H/2H/3H	Druk eenmaal op de CYCLE-toets (1H knippert)	Werktijd van 1 uur
		Druk tweemaal op de CYCLE-toets (2H knippert)	Werktijd van 2 uur
		Druk driemaal op de CYCLE-toets (3H knippert)	Werktijd van 3 uur
		1H, 2H en 3H knipperen tegelijk	De werkcyclus eindigt

**Inbedrijfsname**

1. Controleer of de robot is uitgeschakeld.
2. Plaats de transformator op minimaal 3,5 m van de zwembadrand
3. Schakel de robot in en kies de door u gewenste werkcyclus.

Nadat u de instelling heeft uitgevoerd, kunt u de robot langzaam en voorzichtig in het zwembad laten zakken. Zorg ervoor dat alle lucht uit de behuizing heeft kunnen ontsnappen, voordat deze naar de bodem zakt. De zwembadrobot wordt automatisch geactiveerd zodra deze volledig in het water is ondergedompeld.

**Let op:** De zwembadrobot moet altijd zo worden geplaatst in of verwijderd uit het zwembad dat de onderkant van de zwembadrobot naar de zwembadwand is gericht en mogelijke krassen op het zwembad of zwembad of het laagoppervlak worden voorkomen.

De zwembadrobot verandert automatisch van richting zodra hij de zwembadwand raakt (of bij baden met een gebogen bodem naar boven en achteren stijgt).

4. Schakel de robot uit nadat de cyclus is voltooid en trek deze aan het snoer voorzichtig naar de zwembadwand. Til het apparaat aan het handvat uit het water (niet aan de kabel !!). Houd de robot 10-15 seconden boven het water, om het water uit het apparaat te laten lopen.



### Tips en aanwijzingen

- De zwembadrobot en het filterelement moeten na elk gebruik worden schoongemaakt.
- De pH-waarde van het zwembadwater moet tussen 7,0 en 7,4 liggen.
- De watertemperatuur moet tussen de 10 °C en 35 °C liggen.



### Probleemoplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Kabel verdraaid of opgewikkeld	Schoonmaakschema afhankelijk van zwembadvorm of cirkelvormig	Ontwar de kabel
	Obstakel in het zwembad	Verwijder het obstakel uit het zwembad
	Lange werktijd	Ontwar de kabel
Robot bereikt niet het hele zwembad	Voeding verkeerd geplaatst	Plaats de voeding in de juiste positie zodat de robot het hele gebied kan bereiken
	Algen op de zwembadbodem	Verwijder algen van de bodem en wanden van het zwembad
	Op maat gemaakte zwembadvorm	Zet de robot op de positie die speciaal gereinigd moet worden
	Zwembadfiltersysteem is ingeschakeld	Schakel het zwembadfiltersysteem uit
	Kabel in het zwembad niet lang genoeg	Maak zoveel mogelijk kabel in het zwembad vrij
Robot werkt niet	Netsnoer niet goed aangesloten	Controleer de voeding en kabelaansluitingen
	Geblokkeerd	Controleer het loopwiel of het aandrijfsysteem
	Elektrische storing	Neem contact op met uw verkoper
Robot kan niet tegen de wanden van het zwembad opklimmen	Filtermanden vuil	Reinig de filtermanden
	Rollen zijn versleten	Vervang de rollen
	Stijghoogte	Bevestig de vlotterblokken op de robot



### Reiniging van de waterlijn

De volgende procedure is niet vereist als de robot goed de wanden van het zwembad beklimt.

Als het de robot echter moeite kost om tegen de wanden van het zwembad op te klimmen en de waterlijn te reinigen, gebruik dan de twee schuimblokken die bij de levering zijn inbegrepen. Deze geven de robot extra drijfvermogen bij het beklimmen van de wanden van het zwembad.

- Open beide zijden van de bovenste afdekking
- Verwijder de beschermfolie en plak een blok schuimrubber aan de binnenkanten van de afdekking. Zie afbeelding.





**Opmerking:**

1. U kunt de twee schuimblokken ook op een van de bovenzijden van de afdekking lijmen zonder de afdekking te openen.
2. Druk beide schuimblokken goed op de afdekkingen. Wacht 24 uur voordat u de robot weer gaat gebruiken.



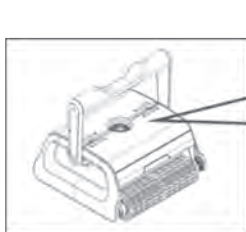
**ONDERHOUD**

Gebruik voor het reinigen een in de handel verkrijgbaar reinigingsmiddel. Gebruik geen reinigingsmiddelen op basis van oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen, gebruik evenmin harde sponzen, borstels enz.



**Reiniging van de filtereenheid**

**REINIG DE FILTEREENHEID NA ELKE REINIGINGSCYCLUS**



Afbeelding 1



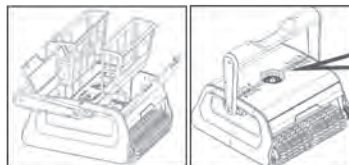
Afbeelding 2



Afbeelding 3



Afbeelding 4



Afbeelding 5

Afbeelding 6



- Schuif de clips op de bovenste afdekking in de geopende positie van de afdekking (zie afbeelding 1)
- Open de twee zijkanen van de afdekking (zie afbeelding 2).
- Verwijder de twee filtermanden (zie afbeelding 3).
- Reinig de twee filtermanden (zie afbeelding 4).
- Plaats de schoongemaakte filtermanden weer terug (zie figuur 5). Let op de juiste montagepositie.
- Sluit beide afdekkingen en schuif de clips in de vergrendelingspositie (zie afbeelding 6)

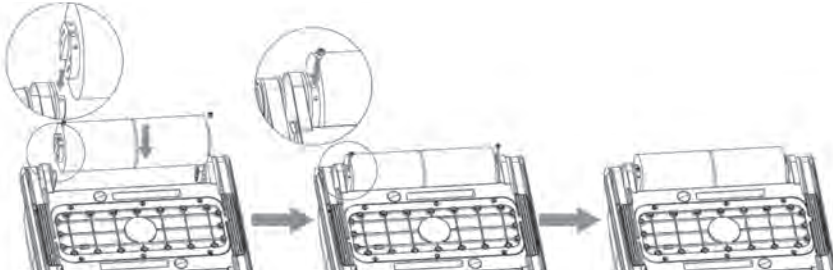
**Vervangen van de PVC-lamelborstels**

Let op: de zwembadrobot is voorzien van PVC-lamelborstels voor zwembaden met PVC-folie. Om betegelde zwembaden te reinigen, vervangt u de PVC-lamelborstels door PVA-schuimrollers, die als reserveonderdelen op bestelling verkrijgbaar zijn.

1. Draai de schroefverbindingen rechts en links van de PVC-lamelborstels los en verwijder de borstels. Zie afbeeldingen.



2. Plaats de nieuwe borstels correct en schroef deze rechts en links weer vast. Zie afbeeldingen.



### Regelmatige reiniging van de bewegende delen

Controleer alle bewegende delen, om er zeker van te zijn dat ze niet worden geblokkeerd door vuil of haren. De onderdelen kunnen worden schoongemaakt door ze te besproeien met een tuinslang. Verwijder ook het vuil dat zich aan de wielen heeft gehecht.

### Opslag

Na het schoonmaken moet de zwembadrobot voldoende worden gedroogd. Zolang de zwembadrobot niet in gebruik is, moet deze op een schaduwrijke en goed geventileerde plaats worden bewaard. Vermijd vorst en direct zonlicht.

## 2

### Garantie

Deze zwembadreinigungsrobot is zorgvuldig gefabriceerd, getest en gecontroleerd conform de gestelde technische eisen en de geldende richtlijnen. Ubbink® garandeert dat uw zwembadreinigungsrobot vrij is van fabricage- en materiaalfouten onder normale gebruiks- en servicevoorwaarden, mits de hieronder beschreven voorwaarden en beperkingen in acht worden genomen. Deze garantie geldt alleen voor de eindgebruiker (de consument die het apparaat heeft gekocht).

**GARANTIEPERIODE:** 2 jaar voor de belangrijkste onderdelen, d.w.z. motoren, voedingskabels en voedingsseenheid (transformator).

Na het verstrijken van deze garantieperiode aanvaardt Ubbink® geen verdere verplichting in relatie tot deze beperkte garantie.

**ONDERDELEN DIE NIET ONDER DE GARANTIE VALLEN:** De filterzakken, borstels, kunststof onderdelen en wielen moeten bij normaal gebruik worden vervangen vanwege normale slijtage. Daarom vallen ze niet onder de garantie.

**ONDERHOUD:** Dit apparaat moet worden onderhouden in overeenstemming met de bijgesloten bedieningshandleiding. Bij niet-naleving vervalt deze garantie.

**ONJUIST GEBRUIK:** Deze garantie dekt ALLEEN het normale gebruik voor een privézwembad. Schade, defecten, storingen of ondeskundig gebruik in strijd met de aanwijzingen in de bedieningshandleiding of andere schade veroorzaakt door overmacht, nalatigheid, misbruik of onjuiste bediening, zijn uitgesloten van de garantie. Schade of storingen veroorzaakt door reparaties die niet zijn uitgevoerd door een geautoriseerde Ubbink®-klantenservice, vallen niet onder de garantie.

De **GARANTIEVERPLICHTINGEN** van Ubbink® zijn beperkt tot de reparatie of vervanging van het product met/door nieuwe of gereviseerde onderdelen. Het bedrijf is dan ook onder geen enkele omstandigheid of op welke manier dan ook aansprakelijk of verantwoordelijk voor gevolg- of indirecte schade, dan wel voor persoonlijk letsel of materiële schade voortvloeiend uit het gebruik van het product of voor gederfde winst of andere kosten of uitgaven van welke aard dan ook. Er zijn geen garanties m.b.t. algemene bruikbaarheid, geschiktheid voor bepaalde doeleinden of andere garanties of verklaringen door Ubbink®, behalve die hier worden gespecificeerd, noch uitdrukkelijk of stilzwijgend, en geen enkele persoon, bedrijf of onderneming heeft het recht om ze te vertegenwoordigen buiten het hier gestelde of om een verbintenis aan te gaan in naam van of voor rekening van Ubbink®.

Neem voor HET VERKRIJGEN VAN EEN GARANTIE eerst contact op met uw klantenservicevertegenwoordiger. Na goedkeuring door de vertegenwoordiger stuurt u de robot op de juiste manier verpakt en gefrankeerd naar het opgegeven adres. Voeg een kopie van de factuur toe met daarop de aankoopdatum, het serienummer en een omschrijving van het probleem.

### BEWAAR UW VERPAKKING OM DE ROBOT INDIEN NODIG EENVOUDIG TE KUNNEN RETOURNEREN



Afgewerkte elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil. Voordat u het afgewerkte apparaat naar uw plaatselijke inzamelpunt brengt, dient u de accu's te verwijderen en deze apart van het product af te voeren! Meer informatie kunt u bij uw dealer of afvalverwerkingsbedrijf opvragen.

### Conformiteitsverklaring

UBBINK GARDEN BV verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat het apparaat RobotClean 3 voldoet aan de vereisten van EU-richtlijn 2014/35/EG (laagspanning) en 2014/30/EG (elektromagnetische compatibiliteit). De volgende harmonisatienormen werden toegepast:

EN 60335-2-41:2003+A1:2014+A2:2010; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013



## Mode d'emploi et liste des pièces pour le Pool RobotClean 3



Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit pour nettoyer votre piscine. Nous espérons que votre nouveau nettoyeur vous permettra d'entretenir facilement votre piscine au cours des prochaines années. Avant la première utilisation de votre RobotClean 3, veuillez prendre le temps de lire attentivement le mode d'emploi.

### Contenu du kit

- 1 Pool RobotClean 3
- 1 transformateur AC 100-230 V 50/60 Hz
- 1 mode d'emploi
- 2 cubes de mousse

  **N'ENTREZ PAS DANS LA PISCINE LORSQUE LE NETTOYEUR EST EN MARCHÉ**

### Caractéristiques techniques

POOL ROBOT CLEANER 3	
Tension d'entrée	DC 28V - 2 A
Câble flottant DC	15 m
Profondeur d'immersion	2 m
Brosses	Brosses à lamelles en PVC, noires
Classe de protection	III
Indice de protection	IPX8
Température nominale de l'eau	10°C - 35 °C
Type de nettoyage	Fond, parois, ligne d'eau
Surface de nettoyage	max. 120 m <sup>2</sup>
Système de sécurité (protection contre la surcharge)	Oui
Cycle de nettoyage	1/2/3 heures
Finesse de filtration	100 microns
Puissance d'aspiration	16 m <sup>3</sup> /h

POWER BOX (transformateur)	
Tension d'entrée	AC 100-230 V 50/60 Hz 1.2 A
Tension de sortie	DC 28 V - 5.5 A
Câble d'alimentation	1,7 m
Classe de protection	I
Indice de protection	IPX5

### Liste des pièces

1	Poignée	14	Cache du câble
2	Raccord pour la poignée	15	Moteur de la pompe d'aspiration
3	Fixation pour le capot supérieur	16	Écrou pour le moteur de la pompe
4	Capot supérieur	17	Rotor de la pompe
5	Insert de filtre	18	Capot de protection du rotor
6	Rouleau à lamelles en PVC	19	Fixation à coulisse pour la poignée
7	Rouleau d'entraînement principal	20	Carter du nettoyeur de piscine
8	Courroie d'entraînement T10	21	Mutter für Pumpenmotor
9	Partie supérieure du cache latéral	22	Laufrad Pumpe
10	Partie inférieure du cache latéral	23	Schutzabdeckung Lauftrad
11	Rouleau d'entraînement	24	Schiebestütze für Griff
12	Courroie d'entraînement 162XL	25	Gehäuse Poolreiniger
13	Plaquette (PCB) pour le nettoyeur de piscine		



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Respectez tous les avertissements et toutes les consignes qui figurent sur le transformateur et le nettoyeur de piscine. Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Cet appareil est conçu pour le nettoyage dans une eau dont la température est comprise entre 10°C et 35 °C.

## F Mode d'emploi et liste des pièces pour le Pool RobotClean 3

- L'appareil peut uniquement être branché à une prise de courant de sécurité mise à la terre de AC 230 (dispositif de protection contre les courants de court-circuit avec un courant différentiel mesuré de max. 30 mA).
- L'alimentation électrique pour le transformateur doit se trouver à une distance d'au moins 3,5 m de la piscine.
- Le robot de piscine peut uniquement être utilisé pour nettoyer des piscines privées. Toute autre utilisation entraîne l'annulation immédiate de la garantie.
- Le robot de piscine ne convient pas aux piscines équipées d'un liner d'une épaisseur de inférieure à 0,4 mm. Nous déclinons toutes responsabilités dans le cadre d'une utilisation non conforme à cet avertissement (annulation de la garantie).
- Le robot de piscine ne peut pas être utilisé lorsque des personnes se trouvent dans la piscine.
- L'unité étanche du moteur et le transformateur ne contiennent pas de pièces qui nécessitent un entretien. Ces pièces peuvent uniquement être ouvertes par des techniciens spécialisés sous peine d'entraîner l'annulation de la garantie.
- Durant le nettoyage, il est possible que du lubrifiant s'échappe du joint du moteur ce qui peut entraîner un léger encrassement de l'eau.
- Le robot peut uniquement être utilisé avec le transformateur fourni.
- L'utilisation du nettoyeur de piscine hors de l'eau peut causer de graves dommages et entraîne l'annulation de la garantie.
- Ne laissez pas le robot constamment dans la piscine et n'exposez jamais le nettoyeur de piscine et le transformateur à des températures élevées (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).
- Lorsque le transformateur ou d'autres pièces du nettoyeur de piscine sont endommagés, ils doivent être remplacés pour éviter tout danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient appris comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils aient compris les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants peuvent uniquement nettoyer l'appareil ou effectuer les travaux de maintenance autorisés sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez les petites pièces et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Risque d'asphyxie !



### Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. Le RobotClean 3 peut être utilisé pour pratiquement toutes les piscines. Utilisez uniquement l'appareil conformément au présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Ubbink Garden BV décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme ou par une mauvaise utilisation.



**N'ENTREZ PAS DANS LA PISCINE LORSQUE LE NETTOYEUR EST EN MARCHÉ**

**NE METTEZ PAS LE NETTOYEUR EN MARCHÉ LORSQU'IL N'EST PAS DANS L'EAU**

**ATTENTION:** avant d'utiliser votre nettoyeur, retirez tous les objets qui pourraient entraver l'efficacité du robot.

**ATTENTION:** sortez le robot de la piscine après l'utilisation (rincer l'appareil à l'eau claire). Ne pas laisser constamment le nettoyeur dans la piscine.



### Mise en service

Panneau de commande sur la Powerbox (transformateur)



N°	Affichage	Description	Fonction
1	ON/OFF	Interrupteur de marche/arrêt	Appuyez sur ce bouton pour mettre le nettoyeur en marche. Appuyez une nouvelle fois sur ce bouton pour arrêter le nettoyeur.
2	CYCLE	Sélection du cycle de fonctionnement	Lorsque le nettoyeur est en marche, appuyez sur ce bouton pour sélectionner la durée de fonctionnement souhaitée.
3	1H/2H/3H	Appuyer 1 x sur le bouton CYCLE (1H clignote)	Durée de fonctionnement d'une heure
		Appuyer 2 x sur le bouton CYCLE (2H clignote)	Durée de fonctionnement de deux heures
		Appuyer 3 x sur le bouton CYCLE (3H clignote)	Durée de fonctionnement de trois heures
		1H, 2H et 3H clignotent simultanément	Le cycle de fonctionnement est terminé

### Mise en service

1. Assurez-vous que le nettoyeur est éteint.
2. Installez le transformateur à au moins 3,5 m de la piscine. Branchez le câble du robot au transformateur et ce dernier à la prise de secteur.
3. Plonger doucement et prudemment le nettoyeur dans la piscine en effectuant un mouvement latéral afin de chasser l'air éventuellement retenu dans le robot. Mettez le nettoyeur en marche et sélectionnez le cycle de fonctionnement souhaité. Le nettoyeur de piscine se met automatiquement en route dès qu'il est totalement immergé dans l'eau.

## F Mode d'emploi et liste des pièces pour le Pool RobotClean 3

**Attention:** Le nettoyeur de piscine change de direction lorsqu'il entre en contact avec la paroi de la piscine ou lorsqu'il remonte ou redescend de celle-ci.

4. À la fin du cycle de fonctionnement, éteignez le nettoyeur et tirez-le prudemment vers la paroi de la piscine à l'aide du câble. Sortez ensuite l'appareil de l'eau par la poignée (pas le câble !). Maintenez le nettoyeur 10-15 secondes au-dessus de l'eau pour que l'eau puisse s'écouler de l'appareil.



### Conseils et remarques

- Le robot doit être utilisé dans une eau propre
- Le nettoyeur de piscine et l'insert de filtre doivent être nettoyés après chaque utilisation.
- Le pH de l'eau de la piscine doit être compris entre 7,0 et 7,4.
- La température de l'eau doit être comprise entre 10 °C et 35 °C.
- Ne pas laisser le robot en permanence dans la piscine
- Ne pas utiliser le robot au cours d'une chloration choc



### Dépannage

Panne	Cause	Solution
Le câble est tordu et s'enroule	Forme de la piscine ou schéma de nettoyage circulaire	Démêlez le câble
	Obstacle dans la piscine	Retirez l'obstacle dans la piscine
	Longue durée de fonctionnement	Démêlez le câble
Le nettoyeur ne nettoie pas toute la surface de la piscine	Bloc d'alimentation mal positionné	Placez le bloc d'alimentation dans la bonne position pour que le nettoyeur puisse accéder à l'ensemble de la surface
	Algues au fond de la piscine	Éliminer les algues sur le fond et les parois de la piscine et contrôler l'équilibre de l'eau
	Forme spécifique de la piscine	Placez le nettoyeur à l'endroit qui doit être nettoyé
	Le système de filtration de la piscine est activé	Désactivez le système de filtration de la piscine
	Câble trop court dans la piscine	Libérer un maximum de câble dans la piscine
Le nettoyeur ne fonctionne pas	Le câble d'alimentation n'est pas correctement raccordé	Contrôlez l'alimentation électrique et les branchements du câble
	Blocage	Contrôlez le rotor ou le système d'entraînement
	Défaut électrique	Adressez-vous à votre revendeur
Le nettoyeur ne monte pas le long des parois	Paniers du filtre encrassés	Nettoyez les paniers du filtre
	Rouleaux usés	Remplacez les rouleaux
	Mauvais niveau de PH	Contrôlez l'équilibre de l'eau et réglez le PH entre 7,0 et 7,4



### Nettoyage de la ligne d'eau

Il n'est pas nécessaire de procéder aux étapes suivantes si le nettoyeur monte correctement le long des parois de la piscine.

Si le nettoyeur a du mal à monter le long des parois de la piscine et à nettoyer la ligne d'eau, vous devez utiliser les blocs de mousse fournis pour aider le nettoyeur à monter les parois.

- Ouvrez les deux côtés du capot supérieur
- Retirez les films de protection et collez un bloc de mousse de chaque côté à l'intérieur du capot. Voir photo.





### Remarque

1. Vous pouvez également coller les deux blocs de mousse sur la face extérieure du capot sans ouvrir le capot.
2. Pressez fermement les deux blocs de mousse sur le capot. Attendez 24 heures avant de remettre le nettoyeur en marche.



### MAINTENANCE

Utilisez un produit d'entretien normal pour le nettoyage. N'utilisez pas des produits nettoyants contenant des solvants, des produits à récurer, des éponges, des brosses dures, etc.



### Nettoyage de l'unité de filtration

**⚠ NETTOYEZ L'UNITÉ DE FILTRATION APRÈS CHAQUE CYCLE DE NETTOYAGE**



Figure 1



Figure 2



Figure 3



Figure 4



Figure 5

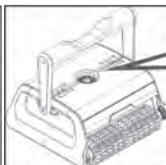


Figure 6

- Poussez les clips du capot supérieur dans la position d'ouverture du capot (voir figure 1)
- Ouvrez les deux côtés du capot (voir figure 2).
- Retirez les deux paniers du filtre (voir figure 3).
- Nettoyez les deux paniers du filtre et le robot à l'eau claire (voir figure 4).
- Remplacez les paniers du filtre nettoyés (voir figure 5). Veillez à ce qu'ils soient correctement installés.
- Fermez les deux côtés du capot et poussez les clips dans la position de verrouillage (voir figure 6)

### Remplacement des brosses à lamelles en PVC

Remarque : le nettoyeur de piscine est équipé de brosses à lamelles en PVC pour les piscines avec une bâche en PVC. Pour nettoyer les piscines carrelées, remplacez les brosses à lamelles en PVC par les rouleaux de mousse en PVA, disponible sur commande.

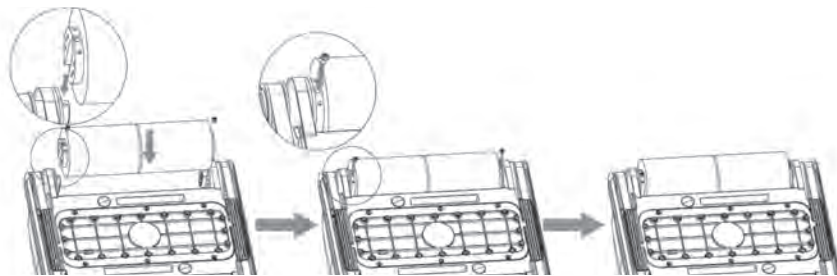
1. Desserrez les vis qui se trouvent à droite et à gauche sur les brosses à lamelles en PVC et retirez les brosses à lamelles en PVC. Voir schémas.



## F Mode d'emploi et liste des pièces pour le Pool RobotClean 3

2. Installez correctement les nouvelles brosses et resserrez les vis à droite et à gauche.

Voir schémas.



### Nettoyage régulier des pièces mobiles

Contrôlez toutes les pièces mobiles pour vous assurer qu'elles ne sont pas bloquées par de la saleté ou des cheveux. Ces pièces peuvent être nettoyées en les rinçant avec un tuyau d'arrosage. Éliminez la saleté qui s'est accumulée sur les bords.

### Stockage

Une fois le robot nettoyé à l'eau claire, il doit être rangé dans un local ombragé et bien aéré. Le gel et l'exposition directe au soleil doivent être évités.

2

## Garantie

Ce robot nettoyeur de piscine a été fabriqué, testé et contrôlé avec soin et conformément aux exigences techniques spécifiques et aux directives applicables. Ubbink® garantit que dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales, votre robot nettoyeur de piscine ne présente pas de défauts de fabrication et de matériaux, sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous. Cette garantie est uniquement valable pour l'utilisateur final (le consommateur qui a acheté l'appareil).

**DURÉE DE LA GARANTIE :** 2 ans pour les pièces principales, c-à-d. le moteur, le câble d'alimentation et l'unité d'alimentation électrique (transformateur).

Au terme de la période de garantie, Ubbink® décline toute responsabilité en lien avec cette garantie limitée.

**PIÈCES EXCLUES DE LA GARANTIE :** les inserts de filtre, les brosses à lamelles, les courroies, les pièces en plastique dont l'usure est normale et non couverte par la garantie.

**AVERTISSEMENT :** cet appareil doit être entretenu conformément au mode d'emploi fourni. Le non-respect du mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie.

**UTILISATION NON CONFORME :** cette garantie couvre UNIQUEMENT l'utilisation normale pour une piscine privée. Les dommages, défauts, dysfonctionnements causés par une utilisation non conforme et contraire aux consignes du mode d'emploi ou les dommages causés par une force majeure, par négligence, par une utilisation abusive ou par une mauvaise utilisation sont exclus de la garantie. Les dommages ou les pannes causés par des réparations qui n'ont pas été effectuées par un service après-vente agréé d'Ubbink® ne sont pas couverts par la garantie.

Les **OBLIGATIONS DE GARANTIE** d'Ubbink® sont limitées à la réparation ou au remplacement du produit avec/par de nouvelles pièces ou des pièces réparées et l'entreprise n'est en aucun cas responsable des dommages consécutifs ou indirects ou des blessures ou dommages physiques ou matériels

en lien avec l'utilisation du produit ou pour les pertes de profits ou d'autres coûts ou dépenses de quelque type que ce soit. Ubbink® ne donne aucune garantie quant à la fonctionnalité, l'adéquation à certains usages et ne fournit pas d'autres garanties ou représentations que celles indiquées ici, que ce soit de manière formelle ou tacite et aucune personne, société ou entreprise n'est en droit de représenter Ubbink® ou de prendre des engagements en son nom.

Adressez-vous toujours d'abord à votre service après-vente pour obtenir une INTERVENTION DE LA GARANTIE. Après validation du service après-vente, envoyez le robot correctement emballé et en payant les frais de port à l'adresse indiquée. Joignez une copie de la facture en indiquant la date d'achat, le numéro de série et en décrivant le problème.

**CONSERVEZ VOTRE EMBALLAGE POUR POUVOIR RENVOYER PLUS FACILEMENT LE ROBOT EN CAS DE PROBLÈME.**

### Environnement



Ne pas jeter les appareils électriques usagés dans les ordures ménagères. Avant de déposer l'appareil usager dans un point de collecte, retirez les piles et jetez-les séparément ! Vous obtiendrez de plus amples renseignements auprès de votre revendeur ou de l'entreprise chargée de la collecte des déchets.

### Déclaration de conformité

La société soussignée UBBINK GARDEN BV certifie sous sa propre responsabilité que l'appareil RobotClean 3 est conforme aux exigences des directives européennes 2014/35/UE (directive sur les basses tensions) et 2014/30/UE (compatibilité électromagnétique). Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN 60335-2-41:2003+A1:2014+A2:2010; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013

# E Pool Robotclean 3: manual de instrucciones y lista de piezas



Estimado client,

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto para mantener su piscina limpia. Esperamos que disfrute del mantenimiento de su piscina junto a su nuevo limpiador de piscinas durante años. Antes de utilizar el RobotClean 3 por primera vez, lea con atención el manual de instrucciones.

## Volumen de suministro

- 1 Pool RobotClean 3
- 1 Transformador de CA 100-230 V 50/60 Hz
- 1 Manual de instrucciones
- 2 Bloques de espuma

**⚠️⚠️ NO SE DEBE ENTRAR EN LA PISCINA SI EL LIMPIADOR ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO**

## Datos técnicos

POOL ROBOT CLEANER 3	
Corriente de entrada	CC 28 V - 2 A
Cable flotante CC	15 m
Profundidad de inmersión	2 m
Cepillos	Cepillos de láminas de PVC, negros
Clase de protección	III
Tipo de protección	IPX8
Temperatura nominal del agua	10°C - 35°C
Tipo de limpieza	Suelo, paredes, línea de flotación
Área de limpieza	máx. 120 m <sup>2</sup>
Sistema de seguridad (protección contra sobretensión)	sí
Ciclos de limpieza	1/2/3 horas
Unidad de filtrado	100 micras
Potencia de succión	16 m <sup>3</sup> /h
Sistema antienrollamiento	no

POWER BOX (transformador)	
Corriente de entrada	CA 100-230 V 50/60 Hz 1.2 A
Corriente de salida	CC 28 V - 5.5 A
Cable de alimentación	1,7 m
Clase de protección	I
Tipo de protección	IPX5

## Lista de piezas

1	mango	14	cubierta inferior de la unidad de accionamiento
2	pieza de conexión para el mango	15	unidad de cubierta superior
3	soporte para la cubierta superior	16	tapón de goma
4	cubierta principal	17	motor de accionamiento
5	cartucho filtrante	18	tuerca para el motor de accionamiento
6	rodillo de láminas de PVC	19	cubierta del cable
7	rodillo de accionamiento principal	20	motor de la bomba
8	correa de transmisión T10	21	tuerca para el motor de la bomba
9	parte superior de la cubierta lateral	22	rotor de la bomba
10	parte inferior de la cubierta lateral	23	cubierta de protección del rotor
11	rodillo de accionamiento	24	apoyo deslizante para el mango
12	correa de transmisión 162XL	25	carcasa del aparato de limpieza de piscinas
13	circuito impreso (PCB) para aparato de limpieza de piscinas		



## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Siga todas las advertencias e instrucciones impresas en el transformador y en el limpiador de piscinas. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o daños materiales.
- Este dispositivo es idóneo para la limpieza de agua a temperaturas entre un mínimo de 10°C y un máximo de 35°C.

## E Pool Robotclean 3: manual de instrucciones y lista de piezas

- El dispositivo debe conectarse a una toma de corriente de CA de 230 V con toma de tierra (dispositivo protector de corriente residual con una corriente residual nominal no superior a 30 mA).
- La fuente de alimentación del adaptador de carga debe estar al menos a 3,5 metros de la piscina.
- El limpiador de piscinas solo debe utilizarse para la limpieza de piscinas privadas. Cualquier otro uso anulará inmediatamente la garantía.
- El limpiador de piscinas no es adecuado para piscinas con un grosor de lámina inferior a 0,4 mm. Utilice el limpiador de piscinas por debajo de este grosor de lámina bajo su propio riesgo.
- No se debe utilizar el limpiador de piscinas si hay personas dentro de la piscina.
- La unidad de accionamiento sellada y el adaptador de carga no contienen ninguna pieza que requiera mantenimiento. La apertura de estas piezas solo debe realizarse por especialistas, de lo contrario la garantía quedará anulada.
- Durante la limpieza puede filtrarse algo de lubricante del sello de aceite del motor, lo que puede causar una leve contaminación del agua.
- El limpiador de piscinas solo debe utilizarse con el transformador original suministrado.
- Si se utiliza el limpiador de piscinas fuera del agua pueden producirse daños y la garantía quedará anulada.
- No deje el limpiador de piscinas dentro de la piscina todo el tiempo y nunca exponga el limpiador ni el transformador a altas temperaturas (calefacción, etc.) o a condiciones climáticas (lluvia, etc.).
- Si el transformador de carga u otras piezas del limpiador de piscinas presentan daños, estas deben ser reemplazadas para evitar peligros.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas y con falta de experiencia o conocimientos, siempre bajo supervisión o si han sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños solo podrán realizar la limpieza y los procesos de mantenimiento si cuentan con supervisión.
- Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje lejos de los niños. ¡Peligro de asfixia!



### Uso previsto

El producto ha sido diseñado exclusivamente para un uso privado y no es apto para un uso comercial. El RobotClean 3 puede utilizarse en casi todas las piscinas corrientes con un fondo horizontal y nivelado. Utilice el dispositivo solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales y lesiones. Ubbink Garden BV no se hace responsable de los daños derivados de un uso inadecuado o incorrecto.



**NO SE DEBE ENTRAR EN LA PISCINA SI EL LIMPIADOR ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO**



**NO ENCIENDA EL LIMPIADOR SI ESTE NO SE ENCUENTRA EN EL AGUA**

**ATENCIÓN:** retire todos los objetos de la piscina que puedan afectar al rendimiento del limpiador antes de ponerlo en marcha.

**ATENCIÓN:** quite el limpiador de la piscina después de cada uso. Si se deja el limpiador en la piscina todo el tiempo, esto puede dar lugar a requisitos de servicio adicionales.



### Puesta en marcha

Panel de control en el Powerbox (transformador)



Nr.	Indicador	Descripción	Función
1	ON/OFF	Interruptor de encendido/apagado	Pulse este botón para encender el limpiador. Pulse de nuevo este botón para apagar el limpiador.
2	CYCLE	Selección del ciclo de trabajo	Cuando el limpiador esté encendido, pulse este botón para seleccionar el tiempo de trabajo deseado.
3	1H/2H/3H	Pulsar 1 vez el botón CYCLE (1H parpadea)	Tiempo de trabajo de 1 hora
		Pulsar 2 vez el botón CYCLE (2H parpadea)	Tiempo de trabajo de 2 horas
		Pulsar 3 vez el botón CYCLE (3H parpadea)	Tiempo de trabajo de 3 horas
		1H, 2H y 3H parpadean a la vez	El ciclo de trabajo ha terminado

### Puesta en marcha

1. Asegúrese de que el limpiador esté apagado.
2. Coloque el transformador al menos a 3,5 m del borde de la piscina
3. Encienda el limpiador y seleccione el ciclo de trabajo deseado.  
Después de hacer todos los ajustes, puedes dejar que el limpiador se sumerja en la piscina con cuidado y despacio. Asegúrese de que se ha dejado escapar todo el aire de la carcasa antes de que se sumerja hasta el fondo. El limpiador de piscinas se activa automáticamente en cuanto se sumerge completamente en el agua.

## E Pool Robotclean 3: manual de instrucciones y lista de piezas

**Atención:** El limpiador de piscinas siempre debe colocarse o retirarse de la piscina de manera que la parte inferior del limpiador quede orientada hacia la pared de la piscina para evitar posibles arañazos en la piscina o en la superficie de la lámina.

El limpiador de piscinas cambia automáticamente de dirección en cuanto toca la pared de la piscina (o sube y baja al revés en el caso de las piscinas con fondo curvo).

4. Una vez completado el ciclo de trabajo, apague el limpiador y tire del cable con cuidado hacia la pared de la piscina. Levante la unidad del agua usando el mango (no el cable!). Mantenga el limpiador sobre el agua durante 10-15 segundos para permitir que el agua se escurra del aparato.



### Consejos e indicaciones

- Se debe limpiar el limpiador de piscinas y el filtro después de cada uso.
- El nivel de pH del agua de la piscina debe estar entre 7,0 y 7,4.
- La temperatura del agua debe ser entre 10°C y 35°C.



### Resolución de problemas

Fallo	Causa	Solución
El cable se retuerce o se enrolla	La forma de la piscina o el patrón de limpieza es circular	Desenrede el cable
	Obstáculos en la piscina	Retire el obstáculo de la piscina
	Tiempo de trabajo elevado	Desenrede el cable
El limpiador no llega a todas las zonas de la piscina	El adaptador de corriente está mal colocado	Coloque el adaptador de corriente en la posición correcta para que el limpiador pueda llegar a todas las zonas
	Algas en el suelo de la piscina	Retire las algas del suelo y las paredes de la piscina
	Forma de la piscina personalizada	Coloque el limpiador en la posición que necesita una limpieza especial
	El sistema de filtro de la piscina está encendido	Apague el sistema de filtro de la piscina
	El cable dentro de la piscina no es lo suficientemente largo	Suelte tanto cable en la piscina como sea posible
El limpiador no funciona	El cable de alimentación no está bien conectado	Compruebe la fuente de alimentación y las conexiones de los cables
	Bloqueado	Revise la rueda o el sistema de propulsión
	Fallo eléctrico	Contacte con su vendedor
El limpiador no sube por las paredes de la piscina	Cestas de filtro sucias	Limpie las cestas de filtro
	Los rodillos están desgastados	Cambie los rodillos
	Altura de subida	Fije los bloques flotantes al limpiador



### Limpieza de la línea de flotación

El siguiente procedimiento no es necesario si el limpiador sube correctamente las paredes de la piscina.

Sin embargo, si al limpiador le resulta difícil escalar las paredes de la piscina y limpiar la línea de flotación, utilice los dos bloques de espuma que se incluyen para darle al limpiador una flotabilidad adicional al escalar las paredes de la piscina.

- Abra ambos lados de la cubierta superior
- Retire las láminas adhesivas de protección y pegue un bloque de espuma en cada uno de los lados interiores de la cubierta. Véase la ilustración.







**Indicación:**

1. También se puede pegar los dos bloques de espuma en la parte superior de la cubierta sin abrirla.
2. Presione bien ambos bloques de espuma sobre las cubiertas. Espere 24 horas antes de volver a usar el limpiador.



**MANTENIMIENTO**

Utilice un producto de limpieza corriente para el mantenimiento. No utilice ningún producto de limpieza que contenga disolventes o abrasivos, y no utilice esponjas duras, cepillos, etc.



**Limpieza de la unidad de filtrado**

**⚠ LIMPIE LA UNIDAD DE FILTRADO DESPUÉS DE CADA CICLO DE LIMPIEZA**



Figura 1

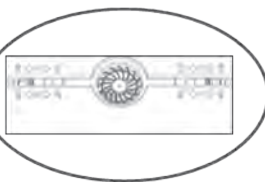


Figura 2



Figura 3



Figura 4



Figura 5

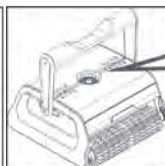


Figura 6

- Deslice los clips de la cubierta superior hasta la posición de apertura de la cubierta (véase Figura 1).
- Abra ambos lados de la cubierta (véase Figura 2).
- Retire las dos cestas de filtro (véase Figura 3).
- Limpie las dos cestas de filtro (véase Figura 4).
- Coloque las cestas de filtro limpias en su lugar (véase Figura 5). Asegúrese de que estén colocadas en la posición correcta.
- Cierre ambas cubiertas y deslice los clips en la posición de bloqueo (véase Figura 6)

**Cambio de los cepillos laminares de PVC**

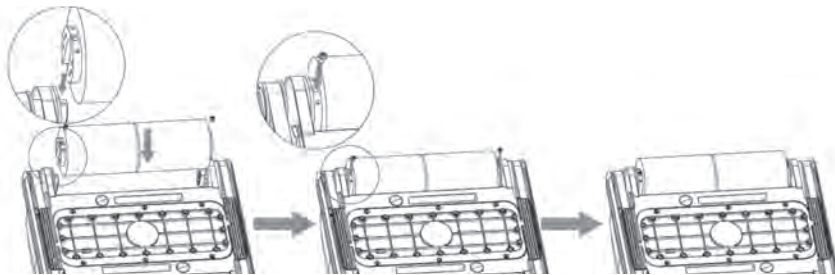
Nota: el limpiador de piscinas está equipado con cepillos de láminas de PVC para piscinas con láminas de PVC. Para limpiar piscinas embaldosadas, sustituya los cepillos de láminas de PVC por rodillos de espuma de PVA, disponibles como piezas de repuesto por encargo.

1. Afloje la conexión roscada del lado derecho e izquierdo de los cepillos de láminas de PVC y retírelos. Véase las ilustraciones.



2. Inserte los nuevos cepillos correctamente y enrósquelos de nuevo a derecha e izquierda.

Véase las ilustraciones.



## Limpieza regular de las partes móviles

Revise todas las partes móviles para comprobar que no están bloqueadas por suciedad o pelo. Se pueden limpiar las partes utilizando una manguera de jardín. También retire la suciedad acumulada en las ruedas.

## Almacenamiento

Una vez terminada la limpieza, el limpiador de piscinas debe secarse completamente. Mientras no se utilice el limpiador de piscinas, este debe almacenarse en un lugar oscuro y con buena ventilación. Deben evitarse heladas y la luz solar directa.

## 2

## GARANTÍA

Este robot de limpieza de piscinas ha sido fabricado, testado e inspeccionado de acuerdo con los requisitos técnicos especificados y las directivas vigentes. Ubbink® garantiza que su robot de limpieza de piscinas está libre de defectos de fabricación y de material según las condiciones normales de uso y de servicio, con sujeción a las situaciones y limitaciones descritas a continuación. Esta garantía se extiende únicamente al usuario final (el consumidor que compró el dispositivo).

**PERIODO DE GARANTÍA:** 2 años para las partes principales, es decir, los motores, los cables de alimentación y la fuente de alimentación (transformador).

Después de que este período de garantía haya expirado, Ubbink® no asume ninguna otra obligación en relación con esta garantía limitada.

**PARTES NO CUBIERTAS POR LA GARANTÍA:** las bolsas de filtro, los cepillos, las piezas de plástico y las ruedas deben ser reemplazadas debido al desgaste normal de uso. Por lo tanto, no están cubiertos por la garantía.

**MANTENIMIENTO:** este dispositivo debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento adjuntas. El no hacerlo anulará esta garantía.

**USO INDEBIDO:** esta garantía SÓLO cubre el uso normal del dispositivo para una piscina privada. Quedan excluidos de la garantía los daños, los defectos, las averías o el uso indebido en contra de lo indicado en el manual de instrucciones, así como otros daños causados por fuerza mayor, negligencia o control incorrecto. Los daños o fallos causados por reparaciones no efectuadas por un agente autorizado del servicio de atención al cliente de Ubbink® no están cubiertos por la garantía.

Las **OBLIGACIONES DE LA GARANTÍA** de Ubbink® se limitan a la reparación o reemplazo del producto con/por partes nuevas o reparadas y la compañía no es bajo ninguna circunstancia responsable por daños directos o indirectos, o por lesiones o daños materiales,

en relación con el uso del producto, o por pérdida de ganancias u otros costos o gastos de cualquier tipo. No existen garantías que cubran un uso general, garantías de idoneidad para propósitos específicos u otras garantías o representaciones por parte de Ubbink®, aparte de las que se indican aquí, ya sea de forma expresa o implícita, y ninguna persona, compañía o empresa tiene derecho a asumir ninguna representación o asumir ninguna obligación en nombre o en representación de Ubbink® más allá de lo aquí descrito.

Póngase en contacto en primer lugar con su representante de servicio al cliente para OBTENER UNA GARANTÍA. Tras la aprobación del representante, envíe el robot debidamente envuelto y habiendo pagado por adelantado los gastos de transporte a la dirección indicada. Incluya una copia de la factura con la fecha de compra, el número de serie y la descripción del problema.

## GUARDAR EL EMBALAJE PARA PODER DEVOLVER EL ROBOT FÁCILMENTE EN CASO NECESARIO.

## Medio ambiente



Los electrodomésticos antiguos no deben desecharse con la basura doméstica. ¡Antes de llevar el dispositivo al punto recogida local, retire las baterías recargables insertadas y deséchelas por separado del producto! Para más información, póngase en contacto con su distribuidor o empresa de eliminación de residuos.

## Declaración de conformidad

UBBINK GARDEN BV declara bajo su propia responsabilidad que la unidad RobotClean 3 cumple con los requisitos de las Directivas de la CE 2014/35/UE (Directiva de baja tensión) y 2014/30/UE (Compatibilidad electromagnética). Se han aplicado las siguientes normas armonizadas: EN 60335-2-41:2003+A1:2014+A2:2010; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008 EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013

# ① Istruzioni per l'uso ed elenco componenti del Pool RobotClean 3



Gentile cliente,

grazie mille per aver deciso di acquistare il nostro prodotto per pulire la vostra piscina. Vi auguriamo tanta soddisfazione nella manutenzione della vostra piscina con il nuovo depuratore per i prossimi anni. Prima di utilizzare il RobotClean 3 per la prima volta, prendetevi un po' di tempo per leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

## Oggetto della fornitura

- 1 Pool RobotClean 3
- 1 trasformatore AC 100-230 V - 50/60 Hz
- 1 manuale d'uso
- 2 blocchi di spugna



**NON ENTRARE NELLA PISCINA DURANTE L'UTILIZZO DEL DEPURATORE**

## Dati tecnici

POOL ROBOT CLEANER 3	
Tensione in ingresso	DC 28 V - 2 A
Cavo galleggiante DC	15 m
Profondità di immersione	2 m
Spazzole	Spazzole di PVC a lamelle, nere
Classe di protezione	III
Tipo di protezione	IPX8
Temperatura nominale dell'acqua	10°C - 35°C
Tipo di pulizia	Fondo, pareti, linea di galleggiamento
Superficie da pulire	max. 120 m <sup>2</sup>
Sistema di sicurezza (protezione da sovratensione)	sì
Ciclo di pulizia	1/2/3 ore
Finezza del filtro	100 micron
Potenza di aspirazione	16 m <sup>3</sup> /h
Sistema anti-avvolgimento	no

POWER BOX (trasformatore)	
Tensione in ingresso	AC 100-230 V - 50/60 Hz - 1.2 A
Tensione in uscita	DC 28 V - 5,5 A
Cavo di rete	1,7 m
Classe di protezione	I
Tipo di protezione	IPX5

## Elenco componenti

1	Maniglia	14	Copertura inferiore dell'unità di azionamento
2	Raccordo di collegamento per maniglia	15	Unità di copertura superiore
3	Supporto per copertura superiore	16	Tappo in gomma
4	Copertura superiore	17	Motore di azionamento
5	Cartuccia del filtro	18	Dado per motore di azionamento
6	Rullo a lamelle in PVC	19	Copertura dei cavi
7	Rullo di azionamento principale	20	Motore della pompa
8	Cinghia di azionamento T10	21	Dado per motore della pompa
9	Parte superiore della copertura laterale	22	Girante della pompa
10	Parte inferiore della copertura laterale	23	Copertura di protezione della girante
11	Rullo di azionamento	24	Supporto scorrevole per maniglia
12	Cinghia di azionamento 162XL	25	Alloggiamento pulitore per piscina
13	Circuito stampato (PCB) per pulitore per piscina		



## AVVERTENZE DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul trasformatore e sul depuratore. In caso di mancata osservanza si possono subire lesioni gravi o provocare danni materiali.
- Questo apparecchio è adatto per pulire l'acqua con temperature comprese tra min. 10°C e max. 35°C.

## ① Istruzioni per l'uso ed elenco componenti del Pool RobotClean 3

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di 230 V AC dotata di messa a terra (dispositivo salvavita con corrente di guasto non superiore a 30 mA).
- La fonte elettrica deve trovarsi ad almeno 3,5 metri di distanza dalla piscina.
- Il depuratore può essere utilizzato solo per la pulizia di piscine private. Ogni altro impiego comporta la perdita immediata del diritto alla garanzia.
- Il depuratore non è adatto per piscine dotate di una pellicola con uno spessore inferiore a 0,4 mm. L'uso del depuratore su una pellicola di spessore inferiore avviene a proprio rischio e pericolo.
- Il depuratore non deve essere usato quando ci sono persone in piscina.
- Il gruppo motore ermetico non contiene alcun componente che richieda manutenzione. Queste parti devono essere aperte soltanto da tecnici professionisti, altrimenti decade la garanzia.
- Durante le operazioni di pulizia, dal paraolio del motore può fuoriuscire del lubrificante che potrebbe causare una leggera contaminazione dell'acqua.
- Il depuratore si deve utilizzare solo con il trasformatore fornito in dotazione.
- L'uso del depuratore al di fuori dell'acqua potrebbe provocare gravi danni e annullare la garanzia.
- Non lasciare il depuratore sempre all'interno della piscina e non esporre mai né il depuratore né il trasformatore a temperature elevate (sistema di riscaldamento ecc.) o a intemperie (pioggia ecc.).
- Se il trasformatore o altri componenti del depuratore sono danneggiati, occorre sostituirli per evitare pericoli.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o non siano state istruite sull'uso in sicurezza e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e le operazioni di manutenzione effettuabili dall'utente possono essere affidate ai bambini soltanto sotto la supervisione di un adulto.
- Tenere i componenti di piccole dimensioni e i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!



### Impiego appropriato

Il prodotto è concepito esclusivamente per l'uso privato e non per l'uso commerciale. Il RobotClean 3 può essere utilizzato per quasi tutte le piscine disponibili in commercio con fondo orizzontale e livellato. Utilizzare l'apparecchio soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi impiego diverso da quello previsto è da considerarsi inappropriato e può provocare danni a persone e cose. Ubbink Garden BV non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni provocati dall'uso non appropriato o errato.



**NON ENTRARE IN PISCINA QUANDO IL depuratore È IN FUNZIONE**



**NON ACCENDERE IL depuratore SE NON È IMMERSO IN ACQUA**

**ATTENZIONE:** prima di usare il depuratore rimuovere dalla piscina tutti gli oggetti che potrebbero compromettere il rendimento del depuratore.

**ATTENZIONE:** rimuovere il depuratore dalla piscina dopo l'uso. Se si lascia il depuratore sempre nella piscina, potrebbero essere necessari interventi di assistenza supplementari.



### Messa in servizio

#### Pannello comandi sul Powerbox (trasformatore)



No.	Display	Descrizione	Funzione
1	ON/OFF	Interruttore On/Off	Premere questo tasto per accendere il depuratore. Premendo nuovamente il tasto si spegne il depuratore
2	CYCLE	Selezione del ciclo di lavoro	Quando il depuratore è acceso, premere questo tasto per selezionare il tempo di lavoro preferito.
3	1H/2H/3H	Premere il tasto CYCLE 1 volta (lampeggia 1H)	Il tempo di lavoro è 1 ora
		Premere il tasto CYCLE 2 volta (lampeggia 2H)	Il tempo di lavoro è 2 ore
		Premere il tasto CYCLE 3 volta (lampeggia 3H)	Il tempo di lavoro è 3 ore
		1H, 2H e 3H lampeggiano tutte insieme	Il ciclo di lavoro è terminato.

#### Messa in funzione

1. Accertarsi che il depuratore sia effettivamente spento.
2. Posizionare il trasformatore ad almeno 3,5 m dal bordo della piscina
3. Accendere il depuratore e selezionare il ciclo di lavoro desiderato.

Dopo aver effettuato la regolazione, si può fare scendere il depuratore con attenzione e lentamente nella piscina. Assicurarsi che tutta l'aria sia fuoriuscita dall'alloggiamento prima che venga raggiunto il fondo. Il depuratore si attiva automaticamente non appena è completamente immerso nell'acqua.

## ① Istruzioni per l'uso ed elenco componenti del Pool RobotClean 3

**Attenzione:** il depuratore deve essere sempre immerso e rimosso dalla piscina in modo che la parte inferiore del depuratore sia rivolta verso la parete della piscina per evitare possibili graffi sulla superficie della piscina o della pellicola.

Il depuratore cambia automaticamente direzione non appena tocca la parete della piscina (o si alza e si abbassa nelle piscine con fondo curvo).

4. Al termine del ciclo di lavoro spegnere il depuratore e tirarlo delicatamente con il cavo verso la parete della piscina. Sollevare qui l'apparecchio dall'acqua utilizzando l'impugnatura (non il cavo!). Tenere il depuratore sopra l'acqua per 10-15 secondi per permettere all'acqua di defluire dall'apparecchio.



### Consigli e avvertenze

- Il depuratore e l'elemento filtrante devono essere puliti dopo ogni impiego.
- Il valore pH dell'acqua della piscina deve essere compreso tra 7,0 e 7,4.
- La temperatura dell'acqua dovrebbe essere compresa tra 10° e 35°C.



### Problemi e soluzioni

Anomalia	Causa	Soluzione
Il cavo si attorciglia o si avvolge	Forma della piscina o schema di pulizia circolare	Districare il cavo
	Ostacolo nella piscina	Rimuovere l'ostacolo dalla piscina
	Tempo di lavoro lungo	Districare il cavo
Il depuratore non raggiunge l'intera area della piscina	Alimentatore posizionato in modo errato	Disporre l'alimentatore nella giusta posizione in modo che il depuratore possa raggiungere l'intera area
	Alghe sul fondo della piscina	Togliere le alghe dal fondo e dalle pareti della piscina
	Forma della piscina personalizzata per il cliente	Disporre il depuratore nella posizione che necessita di una pulizia speciale
	Il sistema di filtrazione della piscina è attivato	Spegnere il sistema di filtrazione della piscina
	Cavo non abbastanza lungo nella piscina	Introdurre quanto più cavo possibile nella piscina
Il depuratore non funziona	Cavo di alimentazione non collegato bene	Controllare l'alimentazione e i collegamenti dei cavi
	Bloccato	Controllare la girante o il sistema di azionamento
	Errore elettrico	Rivolgersi al proprio rivenditore
Il depuratore non si arrampica sulle pareti della piscina	Cestelli filtranti intasati	Pulire i cestelli filtranti
	Le rotelle sono usurate	Sostituire le rotelle
	Altezza di salita	Fissare sul depuratore i blocchi di galleggiamento



### Pulizia della linea di galleggiamento

La seguente procedura non è necessaria se il depuratore si arrampica bene sulle pareti della piscina.

Tuttavia, se è difficile per il depuratore arrampicarsi sulle pareti della piscina e pulire la linea di galleggiamento, utilizzare i due blocchi di spugna in dotazione per dare al depuratore una maggiore galleggibilità durante l'arrampicata sulle pareti della piscina.

- Aprire entrambi i lati del coperchio superiore
- Rimuovere le pellicole protettive e incollare un blocco di spugna su ciascuno dei lati interni del coperchio. Vedi figura.



## ① Istruzioni per l'uso ed elenco componenti del Pool RobotClean 3



### Avvertenza:

1. è anche possibile incollare i due blocchi di spugna sulla parte superiore del coperchio senza aprirlo.
2. Premere bene entrambi i blocchi sui coperchi. Attendere 24 ore prima di utilizzare nuovamente il depuratore.



### MANUTENZIONE

Per la pulizia utilizzare un comune detergente. Non utilizzare detergenti corrosivi o contenenti solventi, né spugne dure, spazzole ecc.



### Pulizia del gruppo di filtrazione

**⚠ PULIRE IL GRUPPO DI FILTRAZIONE DOPO OGNI CICLO DI PULIZIA**

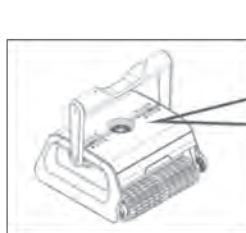


Figura 1



Figura 2



Figura 3



Figura 4

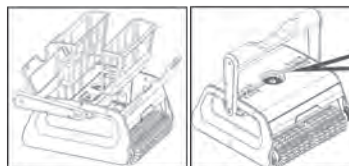


Figura 5

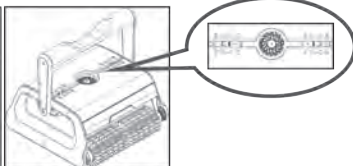


Figura 6

- Spingere le clip sul coperchio superiore fino alla posizione di apertura (vedi figura 1)
- Aprire entrambi i lati del coperchio (vedi figura 2).
- Rimuovere entrambi i cestelli filtranti (vedi figura 3).
- Pulire entrambi i cestelli filtranti (vedi figura 4).
- Reinserrire i cestelli filtranti puliti (vedi figura 5). Assicurarsi che la posizione di montaggio sia corretta.
- Chiudere entrambi i coperchi e spingere le clip nella posizione di bloccaggio (vedi figura 6)

### Sostituzione delle spazzole di PVC a lamelle

Avvertenza: il depuratore è dotato di spazzole di PVC a lamelle per piscine con pellicola di PVC. Per pulire le piscine piastrellate, si devono sostituire le spazzole di PVC a lamelle con i rulli di PVA in spugna, disponibili su richiesta come ricambi.

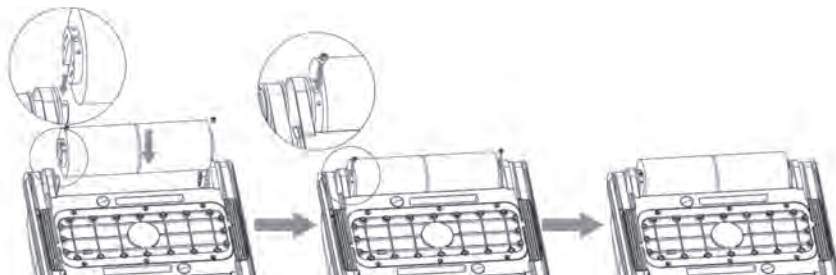
1. Allentare le viti sul lato destro e sinistro delle spazzole e rimuovere queste ultime. Vedi figure.



## ① Istruzioni per l'uso ed elenco componenti del Pool RobotClean 3

2. Inserire correttamente le nuove spazzole e avvitarle a destra e a sinistra.

Vedi figure



### Pulizia regolare delle parti mobili

Controllare tutte le parti mobili per assicurarsi che non siano bloccate dallo sporco o dai capelli. Queste parti possono essere pulite spruzzandole con un tubo da giardino. Rimuovere anche lo sporco depositato sulle ruote.

### Stoccaggio

Al termine della pulizia si deve asciugare adeguatamente il depuratore. Finché il depuratore non viene utilizzato è opportuno conservarlo in un luogo ben ventilato e ombreggiato. Evitare il gelo e i raggi solari diretti.

## 2

### GARANZIA

Il presente robot depuratore per piscine è stato costruito, testato e controllato accuratamente in conformità ai requisiti tecnici specificati e alle direttive vigenti. Ubbink® garantisce che il robot depuratore per piscine è esente da difetti costruttivi e materiali nelle normali condizioni di utilizzo e manutenzione, fatte salve le condizioni e le limitazioni di seguito descritte. Questa garanzia è valida soltanto per l'utente finale (il consumatore che ha acquistato l'apparecchio).

**DURATA DELLA GARANZIA:** 2 anni per i componenti principali, cioè motori, cavo di alimentazione e unità di alimentazione (trasformatore).

Nell'ambito della presente garanzia limitata, Ubbink® non si assume ulteriori responsabilità alla fine del periodo di garanzia.

**PARTI NON COPERTE DALLA GARANZIA:** i sacchetti filtranti, le spazzole, le parti di plastica e le ruote devono essere sostituiti durante il normale periodo di utilizzo a causa della normale usura. Quindi non sono coperti dalla garanzia.

**MANUTENZIONE:** il presente apparecchio deve essere sottoposto a manutenzione in conformità alle istruzioni per l'uso allegate. In caso di inosservanza, la garanzia decade.

**IMPIEGO INAPPROPRIATO:** questa garanzia si applica SOLTANTO in caso di normale utilizzo del prodotto in una piscina privata. Sono esclusi dalla garanzia: danni, difetti, malfunzionamenti o un uso inappropriato contrario a quanto indicato nelle istruzioni per l'uso o altri danni derivanti da cause di forza maggiore, negligenza, abuso o uso errato. Eventuali danni o anomalie causati da riparazioni non eseguite da un rappresentante dell'assistenza tecnica autorizzato da Ubbink® non sono coperti dalla garanzia.

Gli **OBBLIGHI DI GARANZIA** di Ubbink® sono limitati alla riparazione o sostituzione del prodotto con componenti nuovi o rilavorati; l'azienda non risponde assolutamente di danni conseguenti o indiretti o di lesioni o danni a cose o persone

congiuntamente all'uso del prodotto o di mancati guadagni o altri costi o spese di qualsiasi tipo. Non esistono assicurazioni sull'utilizzabilità generale e sull'idoneità per determinate finalità o altre garanzie o rappresentazioni da parte di Ubbink®, né espressamente né tacitamente, tranne quelle qui indicate; nessuna persona, società o impresa ha il diritto di assumere la rappresentanza o obblighi in nome o per conto di Ubbink® oltre a quelli qui indicati.

**PER OTTENERE UNA GARANZIA,** rivolgersi innanzitutto al proprio rappresentante dell'assistenza tecnica. In seguito all'approvazione da parte del rappresentante, inviare all'indirizzo indicato il robot adeguatamente imballato e con pagamento anticipato delle spese di trasporto. Allegare una copia della fattura con l'indicazione della data di acquisto, il numero di serie e la descrizione del problema.

**CONSERVARE L'IMBALLO PER POTER RISPEDIRE IL ROBOT ALL'OCCORRENZA.**

### Ambiente



Gli apparecchi elettrici usati non si devono smaltire insieme ai rifiuti domestici. Prima di consegnare l'apparecchiatura dismessa al centro di raccolta locale, rimuovere le batterie inserite e smaltirle separatamente dal prodotto! Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio rivenditore o alla società incaricata dello smaltimento.

### Dichiarazione di conformità

L'azienda UBBINK GARDEN BV dichiara sotto la propria responsabilità che l'apparecchio RobotClean 3 risulta conforme ai requisiti delle direttive CE 2014/35/UE (direttiva sulla bassa tensione) e 2014/30/UE (compatibilità elettromagnetica). Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 60335-2-41:2003+A1:2014+A2:2010; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013